



明新

www.MUST.edu.tw

明新科技大學

Minghsin University of Science and Technology (MUST)

113 學年度新南向國際學生產學合作專班 申請入學招生簡章

*New Southbound Industry-Academia Collaboration Program
Admission Prospectus for International Students Year 2024*

聯絡資訊 *Contact Information*

國際事務處 新南向暨新住民中心
New Southbound and New Resident Center

電話 TEL : 886-3-559-3142 ext.1455/1471
傳真 FAX : 886-3-557-7682
電子郵件 E-mail : d681046@must.edu.tw
網址 Website : <https://reurl.cc/XL14ki>

地址 Address / Địa chỉ :
30401 臺灣新竹縣新豐鄉新興路 1 號
No.1, Xinxing Rd., Xinfeng Township, Hsinchu County 30401, Taiwan(R.O.C)

招生重要日期 *Important Dates for Admission*

項目 <i>Item</i> Hạng mục	日期 <i>Date</i> Ngày tháng
繳交紙本資料件 <i>Paper documents submission</i>	11月15號前 <i>before Nov 15th</i>
審核或甄試 <i>Applications review or entrance exams</i>	11月20號至11月30號 <i>Nov 20th ~ Nov 30th</i>
公告錄取名單 <i>Results of admission announcement</i>	12月30日前 <i>before Dec 30th</i>
寄發入學許可 <i>Admission permit distribution</i> Gửi giấy báo nhập học	1月中 <i>Mid-January</i>
報到與註冊入學 <i>Registration and enrollment</i>	2月初 <i>Early February</i>

學年期間：每學年共有兩學期

1. 第一學期：每年9月初至1月中。
2. 第二學期：每年2月初至6月底。
3. 學期期間為寒暑假。

Academic Year : two semesters for each academic year.

1. *First semester: from early September to the middle of January.*
2. *Second semester: From early February to the end of June.*
3. *Between the semesters are summer and winter vacations.*

重要提醒 *Important Reminders*

1. 申請人請直接與本校在各國正式合作單位或直接透過本校報名，且勿透過其他管道
Applicants shall apply via the official cooperative units of the school in each country or through the school directly, and do not through other channels.
2. 代辦費用不超過美金 2000 元為合理範圍(含翻譯文件、公證、體檢表、財力證明、華語課程、住宿費、機票費、簽證費、手續費)，提醒申請人自行注意考量
The agency fee shall be in reasonable range without over US\$2,000 (including documents translation, notary, physical examination form, financial status proof, Chinese courses, accommodation fee, air fares, VISA and service charge), and the applicants please be reminded to pay attention to their own consideration.
3. **考量新南向產學合作國際專班係為客製化專班及課程銜接相關事宜，該專班之學生不得任意轉換學校，轉系則依學校相關規定作業。**
Considering that the New Southbound International Industry-Academia Collaboration Program is customized special classes and the curriculum connection matters, students in this program are not allowed to change school at will, and departments transfers shall follow the relevant regulations of the School.
4. 無校外工作證或違反政府規定工讀時數，經查學校或任何單位查獲者，將有罰款並有立即遣返回國之可能性，工讀時數依循勞動部相關勞動法規規定。
Those who do not have an off-campus working permit or violate government rules of working hours, once are found out by the school or any unit, shall be fined and possible to be deported back to home country immediately. The working hours follow the relevant labor rules of Ministry of Labor.
5. 實習課程將發給津貼，但是否可完全支援在臺求學費用，申請人需自行考量(在臺費用請參考在**台估計費用列表**)
*A subsidy will be provided for the internship courses, but applicants shall evaluate themselves if it can fully support the expenses of studying in Taiwan (Please refer to “**List of Estimation Cost in Taiwan**”).*
6. 本校於各階段設有華語文測驗門檻，學生於畢業前需通過校內或校外華語文能力測驗三級(B1)以上成績，方可取得畢業證書，為方便學生考取華語文證書，本校每年約於 1 月與 6 月會與政府機關於校內合辦華語文能力測驗，費用為 2000 元(個人報名)或 1600 元(團體報名)，為符合本專班規劃之各階段華語文門檻，請學生踴躍參加考試，以上考試時間與費用為參考，需以當年度為主。另，學生亦可自由參加政府單位舉辦之校外華語文能力測驗，相關考試時間與費用，請自行上網查閱。
The School has TOCFL thresholds for every stage. Before graduation, students must pass on-campus or off-campus TOCFL Level 3 (B1) to obtain a graduation certificate. In order to facilitate students to obtain TOCFL certificates, the School would jointly organize TOCFL with government institutions around January and June every year on campus with the fee of NT\$ 2,000 (individual registration) or NT\$ 1,600 (group registration). In order to meet the TOCFL thresholds of each stage of this Program, students are requested to actively join the exam. The exam time and fee are for reference, please see the announcement of that year. In addition, students are free to take off-campus TOCFL organized by government institutions, and please check the relevant exam time and fees online.
7. 依照教育部規定，自 112 學年度起新核定開設之學位專班，學生需具備華語文能力 A2 (含) 級以上。未具備 A2 (含) 級以上之學生，須於一年級第二學期結束前通過華語文能力 A2 (含) 級以上測驗。如未能通過華語文能力 A2 (含) 級以上測驗者，則學校應准予退學，第五學期結束前取得華語文能力測驗 B1 級別，如若未通過則需於第六學期加選華語加強付費課程並於學期結束前取得華語文能力測驗 B1 級別。
According to the regulations of the Ministry of Education, students in newly approved Degree Program starting from academic year 2023, must have TOCFL A2 or above level. Students who do not have TOCFL A2 level or above have to pass TOCFL A2 or above by the end of the second semester of the first year. Those who fail to pass the TOCFL A2 level or above will be expelled from the school. Students must obtain TOCFL B1 level by the end of the 5th semester or an intensive paid Chinese course in the 6th semester must be taken and TOCFL B1 must be obtained before the end of the semester.
8. 依照教育部規定，自 112 學年度起新核定開設之學位專班，採全英語授課班別，則學生須於畢業前具備 A2 以上華語文能力。
According to the regulations of the Ministry of Education, the classes adopt full English teaching starting from the newly approved Degree Program in academic year 2023, which the students must have TOCFL A2 level before graduation.
9. 為鼓勵學生參與校外實習課程，強化實作經驗。參與全校外實習課程之學生，本校提供學雜費分期繳交之優惠（依照本校分期付款承諾書辦理）；未參與全校外實習課程之學生，將依原規範，於期限內一次繳清全額學雜費。
To encourage the student to take part in the off-campus internship program and strengthen practical experience, students who participate full off-campus internship program will be provided the discounts of installments on tuition and miscellaneous fees (handled according to the school installment commitment letter). Students who do not participate full off-campus internship program will be required to pay the full tuition and miscellaneous fees in full within the time limit according to the original regulation.
10. 學生進行實習課程時，亦同時須具本校學生身分，故須繳交足額學雜費
When students take internship courses, they must also be the student of the school, so the tuition and miscellaneous fees must be paid in full.
11. 校外實習課程依每系所的實際安排。
Off-campus internship courses are subject to the actual arrangements of each department.

其他重要規範請詳「明新科技大學國際學生產學合作專班學生重要權利義務通知書」

For other information, please refer to “MUST International Industry-Academia Collaboration Program – Notice of Rights and Obligations”

申請簽證須知 *VISA Application Instructions*

所有資料須符合核錄名冊及申請資格，若不符合無法取得簽證，提醒申請人自行注意。

The applicants please be aware that all information must be met with the registration list and application qualification, otherwise VISA will not be obtained.

申請人取得本校報到通知單後，將由本校正式合作單位與人員協助辦理簽證，惟本校僅限於協助申請，簽證通過與否為各外館之權責，本校無權干涉。

After receiving admission notice of the School, applicants will be assisted from the official collaborative units and personnel ***of the School*** in applying VISA. However, the School is only to provide assistance in application, the approval of VISA shall be the rights of each foreign mission, and not to be interfered by the School.

文件

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. 簽證申請表 | 11. 體檢表正本(含細項) |
| 2. 護照 | 12. 本校入學通知書影本 |
| 3. 2 吋相片*2 | 13. 畢業證書中(英)文翻譯公證影本 |
| 4. 本校入學通知書 | 14. 成績單中(英)文翻譯公證影本 |
| 5. 畢業證書正本 | 15. 財力證明影本 |
| 6. 成績單正本 | 16. 依據駐外代表處規範檢附語言能力影本 |
| 7. 畢業證書中(英)文翻譯公證正本 | 17. 體檢表正本(細項影本) |
| 8. 成績單中(英)文翻譯公證正本 | 18. 護照影本 |
| 9. 財力證明(依據本校簡章要求) | 19. 身份證影本 |
| 10. 依據駐外代表處規範檢附語言能力正本 | |

Documents required

- | | |
|---|---|
| 1. Visa application form | 11. Physical examination form (incl. detail) |
| 2. Passport | 12. Copy of admission notice |
| 3. Two 2-inch recent photos | 13. Copy of notarized diploma in Chinese (or English) |
| 4. Admission notice | 14. Copy of notarized transcript in Chinese (or English) |
| 5. Original certificate of diploma | 15. Copy of financial status proof |
| 6. Original transcript | 16. Copy of original language level certificate according to the regulations of Taipei Economic and Cultural Office (TECO). |
| 7. Notarized diploma in Chinese (or English) | 17. Original physical examination form (with copy of detail) |
| 8. Notarized transcript in Chinese (or English) | 18. Copy of passport |
| 9. Financial status proof (according to the Prospectus) | 19. Copy of ID card |
| 10. Original language level certificate according to the regulations of Taipei Economic and Cultural Office (TECO). | |

※駐各國辦事處(代表處)由於行政作業不同，其所需求資料不同，上述列表為辦理簽證基本文件，於辦理簽證有不同之需求，另行通知補件。

※Due to different administrative operation, mission office in each country may request different documents. List above is the basic documents for VISA application. If there's different request in applying VISA, applicants will be notified to submit

所需時間

- 一般普通件簽證核發時間為 7 天
- 快速急件簽證核發時間為 3 天

Time required

- 7 days for Standard VISA approval
- 3 days for Priority VISA approval

※一般普通件為主，若有需要辦理急件本校會通知

※Standard VISA application in general, and the School will notify for Priority VISA application if needed.

費用(持美國護照者另計)

- 一般普通件簽證為 66USD
- 快速急件簽證為 99USD

Fee (additional charges apply for U.S. passport holders)

- US\$66 for Standard VISA application
- US\$99 for Priority VISA application

持美國護照者

- 一般普通件簽證為 160USD
- 快速急件簽證為 185USD

For U.S. passport holders

- US\$160 for Standard VISA application
- US\$185 for Priority VISA application

新南向助學金 *New Southbound Scholarship*

資格 <i>Qualification</i>	<p>來自以下國籍之申請生，通過入學審核後，即可獲得獎學金。 <i>Applicants from the following nationalities can receive scholarships after passing the admission review.</i></p> <p>印尼、新加坡、馬來西亞、菲律賓、泰國、汶萊、越南、緬甸、寮國、柬埔寨、印度、巴基斯坦、孟加拉、斯里蘭卡、尼泊爾、不丹、紐西蘭、澳洲。 <i>Indonesia, Singapore, Malaysia, Philippines, Thailand, Brunei, Vietnam, Myanmar, Laos, Cambodia, India, Pakistan, Bangladesh, Sri Lanka, Nepal, Bhutan, New Zealand and Australia.</i></p>
期間 <i>Period</i>	<p>每學期提供，共 8 個學期 <i>Provided every semester, and 8 semesters in total</i></p>
額度 <i>Amount</i>	<p>半導體學院、工程學院含管理學院新南向獎助學金總金額約 72,210 元，詳閱下方註。 <i>For Students in Semiconductor School, College of Engineering and College of Management, the total amount of New Southbound Scholarships is about NT\$ 72,210, read note below.</i></p>
註 <i>Note</i>	<p>1. 全額學雜費為 51,210 元/學期。本校為鼓勵新南向國家學生提供新南向獎學金： (1) 第一學期及第二學期的學雜費減免 25,605 元。 (2) 第三學期至第八學期，學雜費減免 3,500 元。 從第二學期開始至第八學期，若前一學期學業成績未達 60 分或課堂出勤率未達 90% 以上者將取消獎學資格，須繳交全額學雜費。 <i>The full tuition and miscellaneous fees are NT\$ 51,210 per semester. To encourage students from the New Southbound countries, the school provide New Southbound Scholarship :</i> (1) <i>The tuition and miscellaneous fees of the first and second semesters are reduced for NT\$25,605.</i> (2) <i>The tuition and miscellaneous fees starting from the third to eighth semesters are reduced for NT\$ 3,500.</i> <i>From the second to eighth semesters, the scholarship qualification shall be cancelled and full tuition and miscellaneous fees to be paid if the grades of previous semester did not reach 60 or the attendance rate is less than 90%.</i></p> <p>2. 參與校外實習者，會有新南向獎助學金，未完成校外實習者，將取消該學期之新南向助學金需繳交全額學雜費 51,210 元。 <i>Those who participate in the off-campus internship program will have a New Southbound Scholarship. For those who do not complete the off-campus internship, the New Southbound internship for the semester will be canceled and full tuition and miscellaneous fees of NT\$ 51,210 shall be paid.</i></p> <p>3. 參與校外實習者，可減收雜費 20%，故學雜費為 48,516 元，未完成校外實習者，需繳交全額學雜費 51,210 元。 <i>Those who participate off-campus internship program can receive 20% reduction of miscellaneous fees, so the tuition and miscellaneous fees are NT\$48,516. For those who do not complete off-campus internship program, the full tuition and miscellaneous fees of NT\$51,210 shall be paid.</i></p> <p>4. 校外實習課程依每系所的實際安排。 <i>Off-campus internship courses are subject to the actual arrangements of each department.</i></p>

申請資格 *Eligibility*

國籍 *Nationality*

1. 具新南向國家國籍(註 1)且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者。
Those who have the New Southbound nationalities (Note 1) with no nationality of Republic of China ever, and do not have the qualification of overseas Chinese students at the time of the application.
2. 具新南向國家國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年以上者。
Those who have the nationality of New Southbound countries and meet the following rules, and have resided overseas continuously for more than 6 years at the time of application..
 - a. 申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。
Have the nationality of the Republic of China at the time of application, but never had a household registration in Taiwan.
 - b. 申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。
Had the nationality of the Republic of China before application, but no longer have it at the time of application for 8 years since the date that Ministry of Interior approved the loss of the nationality.
 - c. 前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。
None of the applicants in the preceding two subparagraphs have studied in Taiwan as overseas students, and have not been distributed by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current year.
3. 具新南向國家國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者。
Those who have the nationality of New Southbound countries with permanent residence status in Hong Kong or Macao, have never had a household registration in Taiwan, and resided continuously in Hong Kong, Macao or overseas for more than six years at the time of application.
4. 曾為大陸地區人民具新南向國家國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者。
Those who had the citizenship of mainland China with the nationality of New Southbound countries but never had the household registration in Taiwan, and have been resided overseas for more than six years continuously at the time of application.

註 1：依「教育部補助技專校院辦理產學合作國際專班申請及審查作業要點」，新南向國家指東協十國(印尼、新加坡、馬來西亞、菲律賓、泰國、汶萊、越南、緬甸、寮國、柬埔寨)、南亞六國(印度、巴基斯坦、孟加拉、斯里蘭卡、尼泊爾、不丹)及紐西蘭、澳洲等十八個國家。

Note 1: According to "Operation Directions Governing Applications and Reviews for MOE Subsidies for Technical and Vocational Universities and Colleges to Offer Academia-Industry Cooperation International Professional Programs", the New Southbound countries mean the ten countries of ASEAN (Indonesia, Singapore, Malaysia, Philippines, Thailand, Brunei, Vietnam, Myanmar, Laos, Cambodia), six countries of South Asia (Indian, Pakistan, Bangladesh, Sri Lanka, Nepal, Bhutan) and New Zealand and Australia etc. total eighteen countries.

註 2：所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區。

Note 2: The term "overseas" refers to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macao.

註 3：所稱連續居留，指外國學生每歷年在國內停留期間不得逾一百二十日。

Note 3: The term "resided continuously" means that foreign students shall not stay in the country for more than 120 days per calendar year.

註 4：所定六年，以擬入學當學期起始日期(二月一日或八月一日)為終日計算之。

Note 4: The six years period is calculated based on the starting date (February 1st or August 1st) of the semester that students plan to enroll as the ending date.

申請資格依據教育部『外國學生來台就學辦法』<https://goo.gl/kYHqPY>之規定。若有修改，以教育部公告為主。
The application qualification is based on MOE's "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" <https://goo.gl/kYHqPY>. If there's any change, the announcement of MOE shall prevail.

學歷 *Educational Background*

1. 符合教育部採認之高中、大學或獨立學院畢業者(國際及兩岸教育司網站 <https://goo.gl/4vIUJ6>)。申請學士班者需具國外高中畢業或以上學歷。
Applicants who have graduated from a high school, college or university recognized by the Ministry of Education (Department of International and Cross-strait Education website <https://goo.gl/4vIUJ6>). Applicants for bachelor's degree programs must graduate from a foreign high school or above.
2. 具有與我國學制相當之同等學力資格者。
Applicants who have equivalent academic qualifications to Taiwan academic system.

3. 申請人畢業學校須為我國教育部認可或當地國政府權責機關或專業評鑑團體認可，符合教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」(<https://goo.gl/29yeFG>)規定之學校或我國政府立案之學校，否則恕不受理申請。
The schools from which the applicants graduated must be accredited by the Ministry of Education of the R.O.C, local government authorities or professional evaluation institutions and comply with the “Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education” (<https://goo.gl/29yeFG>), or schools registered by Taiwan government, otherwise, the application will not be accepted.
4. 英制高中中學五年學歷 (Form 5) 申請入學者，於原課程外需增修畢業學分。其增修畢業學分之科目由系所另行訂定之。
Applicants who graduated from British 5-year high school system (Form 5), need to take additional credits in addition to the original courses. The courses for additional graduation credits shall be determined by the departments.

系所招生資訊 *Department Admissions Information*

科系 <i>Department</i>	學士 <i>Bachelor</i>	
	名額 <i>Quota</i>	
工程學院 <i>College of Engineering</i>		
機械工程系 <i>Department of Mechanical Engineering</i>	80	菲律賓 <i>Philippines</i> 印尼 <i>Indonesia</i> 越南 <i>Vietnam</i>
土木工程與環境資源管理系 <i>Department of Civil Engineering and Environmental Informatics</i>	30	菲律賓 <i>Philippines</i> 印尼 <i>Indonesia</i> 越南 <i>Vietnam</i>
資訊工程系 <i>Department of Computer Science and Information Engineering</i>	80	越南 <i>Vietnam</i> 馬來西亞 <i>Malaysia</i>
半導體學院 <i>Semiconductor School</i>		
電機工程系 <i>Department of Electrical Engineering</i>	80	越南 <i>Vietnam</i> 馬來西亞 <i>Malaysia</i>
電子工程系 <i>Department of Electronic Engineering</i>	40	越南 <i>Vietnam</i> 馬來西亞 <i>Malaysia</i>
半導體與光電科技系 <i>Department of Semiconductor and Electro-Optical Technology</i>	80	越南 <i>Vietnam</i>
應用材料科技系 <i>Department of Applied Materials Science and Technology</i>	80	越南 <i>Vietnam</i> 菲律賓 <i>Philippines</i> 印尼 <i>Indonesia</i> 馬來西亞 <i>Malaysia</i>
管理學院 <i>College of Management</i>		
工業工程與管理系 <i>Department of Industrial Engineering and Management</i>	80	菲律賓 <i>Philippines</i> 泰國 <i>Thailand</i>

修業年限 *Years of Mandatory Study*

學士學位修業年限為4-6年 <i>Undergraduate degrees of years of mandatory study are 4~6 years</i>

申請入學流程表 *Application Flow Chart*

請確認您的身份符合新南向國家國籍，並符合教育部『外國學生來台就學辦法』

Please confirm that your identity complies with the nationality of New Southbound countries and complies with "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" of MOE.

請確定您欲申請入學別的申請期限

Please confirm the deadline of the classes you want to apply for.

國際學生產學合作專班(九月入學)：7月10號前

International Industry-Academia Collaboration Program (Enroll in September): Before July 10th.

繳交紙本資料件並郵寄到國際事務處 新南向暨新住民中心

Submit required documents in paper and send to the Office of International Affairs of New Southbound and New Resident Center" by post. N

依『申請入學文件檢核表』準備申請所需文件。

Prepare all the required documents on "Admission Application Document Checklist"

國際事務處 新南向暨新住民中心

Office of International Affairs, New Southbound and New Resident Center

30401 臺灣新竹縣新豐鄉新興路 1 號

No.1, Xinxing Rd., Xinfeng Township, Hsinchu County 30401, Taiwan (R.O.C)

確認並完成報名

Confirm and complete the application.

審核或甄試

Review of applications or entrance exams.

申請入學費用：無 *Application fee: None*

必要時得通知申請人補件、接受面談。

If required, applicants will be notified to send supplementary documents or be interviewed.

放榜

Admission results announcement.

寄發入學許可

Mailing of Admission Notice.

國際學生產學合作專班：8 月中

International Industry-Academia Collaboration Program :Middle August.

於期限內回覆入學意願

Respond the admission intention within the deadline

取得入學通知書的申請者，可以持入學許可證明到台灣駐外館處辦理學生簽證。

Applicants who have received the admission notice may apply for the student VISA at the Taiwan Embassy abroad with admission permit.

報到與註冊入學

Check-in and register for enrollment

其他重要規範請詳「明新科技大學國際學生產學合作專班學生重要權利義務通知書」

For other information, please refer to "MUST International Industry-Academia Collaboration Program – Notice of Rights and Obligations"

申請條件 *Application Requirements*

工業工程與管理系 <i>Department of Industrial Engineering and Management</i>	
甄審方式 <i>Review Method</i>	系所指定應繳文件 <i>Documents Required by the Department</i>
資料審查 <i>Documents Review</i>	1. 外國學生產學合作專班入學申請表 <i>Application Form of International Industry-Academia Collaboration Program.</i> 2. 具結書與授權書 <i>Letter of recognizance and the letter of authorization.</i> 3. 高中或同等學歷畢業證書 <i>High School or equivalent diploma.</i> 4. 成績單或在校成績證明：各國成績標準經換算後，需相當於本國合格成績 60 分以上(滿分 100 分) <i>Transcript or proof of school performance: after conversion, the score standards of each country must be equivalent to the passing score of 60 points of Taiwan (full score of 100)</i> 5. 語文證明：需具備以下條件之一 <i>Language certificate : Shall have one of the following qualifications.</i> 教育部語言能力規定(或華語文能力證書、 TOEFL IBT 50, PBT 500 or TOEIC 550 or IELTS 4.0 以上或母語為英文者) <i>Ministry of Education language proficiency regulations (or TOCFL certificate, TOEFL IBT 50, PBT 500, or TOEIC 550 or IELTS 4.0 or above, or as native English speakers.)</i> 6. 財力證明：需具備以下條件之一 <i>Financial status proof : Shall have one of the following qualifications.</i> 財力證明 US\$2,500 元以上、政府或銀行貸款證明或其他有力證明。 <i>Financial status proof of US\$2,500 or above, government, bank loan proof or other financial proof.</i> 7. 其他有利文件 (如：中文或英文自傳、證照、獎狀...等) <i>Other advantageous documents. (For example: Autobiography in Chinese or English, certificates, awards...etc.)</i>
授課語言 <i>Language of instruction</i>	英文授課 <i>English as a medium of instruction</i>
面試 <i>Interview</i>	本校派學校教職員前往當地面試 <i>The school will send school staff to the local area for interviews.</i>
畢業應修學分數 <i>Credits requirement for graduation</i>	畢業學分：128學分；必修學分：91學分；選修學分：37 <i>Graduation credits: 128. Required courses: 91 credits. Elective Courses: 37 credits.</i>
課程資訊 <i>Course information</i>	時序表Time table： https://admin.must.edu.tw/view/content.aspx?UnitID=82&tp=content&id=11055 課表與開課大綱Course schedule and syllabus： https://reurl.cc/NAjxQ
實習機構名稱 <i>Employer of internship</i>	啟基科技股份有限公司 Wistron NeWeb Corporation 欣興電子股份有限公司 Unimicron Technology Corporation 艾克爾國際子股份有限公司 Amkor Technology Taiwan Ltd. 台耀科技股份有限公司 Taiwan Union Technology Corporation 智邦科技股份有限公司 Accton Technology Corp. 鴻佰科技股份有限公司 Ingrasys Technology Inc.
實習津貼 <i>Subsidy of internship</i>	NTD 27,470 ↑ /月 (month) 備註:基本底薪,視公司情況調整實習相關津貼 Remark: basic salary, internship related allowances may be adjusted based on company conditions
實習學期學分數與學時 <i>Credits and hours of internship</i>	第 3 學期； 9 學分； 9 學時 <i>Semester 3 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 4 學期； 9 學分； 9 學時 <i>Semester 4 ; Credits 9 ; Hours 9</i>

	第 7 學期； 9 學分； 9 學時 <u>Semester 7</u> ; <u>Credits 9</u> ; <u>Hours 9</u> 第 8 學期； 9 學分； 9 學時 <u>Semester 8</u> ; <u>Credits 9</u> ; <u>Hours 9</u>
實習總學分/總學時數 <i>Total credits and hours of internship</i>	36 學分； 36 學時 <u>Credits 36</u> ; <u>Hours 36</u> 註：必修 <u>18</u> 學分；選修 <u>18</u> 學分 <i>Note: required 18 credits; elective 18 credits</i>

半導體與光電科技系 <i>Department of Semiconductor and Electro-Optical Technology</i>	
甄審方式 <i>Review Method</i>	系所指定應繳文件 <i>Documents Required by the Department</i>
資料審查 <i>Documents Review</i>	1. 外國學生產學合作專班入學申請表 <i>Application Form of International Industry-Academia Collaboration Program.</i> 2. 具結書與授權書 <i>Letter of recognizance and the letter of authorization.</i> 3. 高中或同等學歷畢業證書 <i>High School or equivalent diploma.</i> 4. 成績單或在校成績證明：各國成績標準經換算後，需相當於本國合格成績 60 分以上(滿分 100 分) <i>Transcript or proof of school performance: after conversion, the score standards of each country must be equivalent to the passing score of 60 points of Taiwan (full score of 100)</i> 5. 語文證明：需具備以下條件之一 <i>Language certificate : Shall have one of the following qualifications.</i> 教育部語言能力規定(或華語文能力證書、 TOEFL IBT 50, PBT 500 or TOEIC 550 or IELTS 4.0 以上或母語為英文者) <i>Ministry of Education language proficiency regulations (or TOCFL certificate, TOEFL IBT 50, PBT 500, or TOEIC 550 or IELTS 4.0 or above, or as native English speakers.)</i> 6. 財力證明：需具備以下條件之一 <i>Financial status proof : Shall have one of the following qualifications.</i> 財力證明 US\$2,500 元以上、政府或銀行貸款證明或其他有力證明。 <i>Financial status proof of US\$2,500 or above, government, bank loan proof or other financial proof.</i> 7. 其他有利文件 (如：中文或英文自傳、證照、獎狀...等) <i>Other advantageous documents. (For example: Autobiography in Chinese or English, certificates, awards...etc.)</i>
授課語言 <i>Language of instruction</i>	中文或英文授課 <i>Chinese or English as the medium of instruction</i>
面試 <i>Interview</i>	本校派學校教職員前往當地面試 <i>The school will send school staff to the local area for interviews.</i>
畢業應修學分數 <i>Credits requirement for graduation</i>	畢業學分： <u>128</u> 學分；必修學分： <u>90</u> 學分；選修學分： <u>38</u> <i>Graduation credits :128 ; Required courses :90 credits ; Elective courses :38 credits</i>
課程資訊 <i>Course information</i>	時序表 Time table： https://reurl.cc/mo9rY 課表與開課大綱 Course schedule and syllabus： https://reurl.cc/NAjxQ
實習機構名稱 <i>Employer of internship</i>	1. 億光電子工業股份有限公司 Everlight Electronics Co., Ltd 2. 茂林光電科技(開曼)股份有限公司 Global Lighting Technologies Inc.,
實習津貼 <i>Subsidy of internship</i>	NTD 27,470 ↑ /月 (month) 備註:基本底薪,視公司情況調整實習相關津貼 Remark: basic salary, internship related allowances may be adjusted based on company conditions
實習學期學分數與學時 <i>Credits and hours of internship</i>	第 <u>3</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 3 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 <u>4</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 4 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 <u>7</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 7 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 <u>8</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 8 ; Credits 9 ; Hours 9</i>
實習總學分/總學時數 <i>Total credits and hours of internship</i>	<u>36</u> 學分； <u>36</u> 學時 <i>Credits 36 ; Hours 36</i> 註：必修 <u>18</u> 學分；選修 <u>18</u> 學分 <i>Note: required 18 credits; elective 18 credits</i>

<p style="text-align: center;">電機工程系 Department of Electrical Engineering</p>	
甄審方式 Review Method	系所指定應繳文件 Documents Required by the Department
資料審查 Documents Review	<ol style="list-style-type: none"> 外國學生產學合作專班入學申請表 <i>Application Form of International Industry-Academia Collaboration Program.</i> 具結書與授權書 <i>Letter of recognizance and the letter of authorization.</i> 高中或同等學歷畢業證書 <i>High School or equivalent diploma.</i> 成績單或在校成績證明：各國成績標準經換算後，需相當於本國合格成績 60 分以上(滿分 100 分) <i>Transcript or proof of school performance: after conversion, the score standards of each country must be equivalent to the passing score of 60 points of Taiwan (full score of 100).</i> 語文證明：需具備以下條件之一 <i>Language certificate : Shall have one of the following qualifications.</i> 教育部語言能力規定(或華語文能力證書、TOEFL IBT 50, PBT 500 or TOEIC 550 or IELTS 4.0 以上或母語為英文者) <i>Ministry of Education language proficiency regulations (or TOCFL certificate, TOEFL IBT 50, PBT 500, or TOEIC 550 or IELTS 4.0 or above, or as native English speakers.)</i> 財力證明：需具備以下條件之一 <i>Financial status proof : Shall have one of the following qualifications.</i> 財力證明 US\$2,500 元以上、政府或銀行貸款證明或其他有力證明。 <i>Financial status proof of US\$2,500 or above, government, bank loan proof or other financial proof.</i> 其他有利文件 (如：中文或英文自傳、證照、獎狀...等) <i>Other advantageous documents. (For example: Autobiography in Chinese or English, certificates, awards...etc.)</i>
授課語言 Language of instruction	中文或英文授課 Chinese or English as a medium of instruction
面試 Interview	本校派學校教職員前往當地面試 <i>The school will send school staff to the local area for interviews.</i>
畢業應修學分數 Credits requirement for graduation	畢業學分： <u>128</u> ；必修學分： <u>78</u> ；選修學分： <u>50</u> <i>Graduation credits : 128 ; Required courses 78 credits ; Elective courses : 50 credits</i>
課程資訊 Course information	時序表 Time table： https://reurl.cc/mo9rY 課表與開課大綱 Course schedule and syllabus： https://reurl.cc/NAjxQ
實習機構名稱 Employer of internship	<ol style="list-style-type: none"> 迅得機械股份有限公司 Symtek Automation Asia Co.,Ltd. 茂林光電股份有限公司 Global Lighting Technologies Inc. 鴻佰科技股份有限公司 Ingrasys Technology Inc.
實習津貼 Subsidy of internship	NTD 27,470 ↑/月(month) 備註:基本底薪,視公司情況調整實習相關津貼 Remark: basic salary, internship related allowances may be adjusted based on company conditions
實習學期學分數與學時 Credits and hours of internship	第 3 學期； 9 學分； 9 學時 <i>Semester 3 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 4 學期； 9 學分； 9 學時 <i>Semester 4 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 7 學期； 9 學分； 9 學時 <i>Semester 7 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 8 學期； 9 學分； 9 學時 <i>Semester 8 ; Credits 9 ; Hours 9</i>
實習總學分/總學時數 Total credits and hours of internship	36 學分； 36 學時 <i>Credits 36 ; Hours 36</i> 註：必修 <u>18</u> 學分；選修 <u>18</u> 學分 <i>Note: required 18 credits; elective 18 credits</i>

<p style="text-align: center;">電子工程系 Department of Electronic Engineering</p>	
<p>甄審方式 <i>Review Method</i></p>	<p>系所指定應繳文件 <i>Documents Required by the Department</i></p>
<p>資料審查 <i>Documents Review</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> 外國學生產學合作專班入學申請表 <i>Application Form of International Industry-Academia Collaboration Program.</i> 具結書與授權書 <i>Letter of recognizance and the letter of authorization.</i> 高中或同等學歷畢業證書 <i>High School or equivalent diploma.</i> 成績單或在校成績證明：各國成績標準經換算後，需相當於本國合格成績 60 分以上(滿分 100 分) <i>Transcript or proof of school performance: after conversion, the score standards of each country must be equivalent to the passing score of 60 points of Taiwan (full score of 100)</i> 語文證明：需具備以下條件之一 <i>Language certificate : Shall have one of the following qualifications.</i> 教育部語言能力規定(或華語文能力證書、 TOEFL IBT 50, PBT 500 or TOEIC 550 or IELTS 4.0 以上或母語為英文者) <i>Ministry of Education language proficiency regulations (or TOCFL certificate, TOEFL IBT 50, PBT 500, or TOEIC 550 or IELTS 4.0 or above, or as native English speakers.)</i> 財力證明：需具備以下條件之一 <i>Financial status proof : Shall have one of the following qualifications.</i> 財力證明 US\$2,500 元以上、政府或銀行貸款證明或其他有力證明。 <i>Financial status proof of US\$2,500 or above, government, bank loan proof or other financial proof.</i> 其他有利文件 (如：中文或英文自傳、證照、獎狀...等) <i>Other advantageous documents. (For example: Autobiography in Chinese or English, certificates, awards...etc.)</i>
<p>授課語言 <i>Language of instruction</i></p>	<p>中文或英文授課 <i>Chinese or English as a medium of instruction</i></p>
<p>面試 <i>Interview</i></p>	<p>本校派學校教職員前往當地面試 <i>The school will send school staff to the local area for interviews.</i></p>
<p>畢業應修學分數 <i>Credits requirement for graduation</i></p>	<p>畢業學分：<u>128</u>學分；必修學分：97學分；選修學分：<u>31</u> <i>Graduation credits :128 ; Required courses :97 credits ; Elective courses :31 credits</i></p>
<p>課程資訊 <i>Course information</i></p>	<p>時序表Time table y : https://reurl.cc/mo9rY 課表與開課大綱Course schedule and syllabus : https://reurl.cc/NAjxQ</p>
<p>實習機構名稱 <i>Employer of internship</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> 五鼎生物技術股份有限公司 APEX BIOTECHNOLOGY CORPORATION 矽格股份有限公司 SIGURD MICROELECTRONICS CORPORATION 鴻佰科技股份有限公司 Ingrasys Technology Inc.
<p>實習津貼 <i>Subsidy of internship</i></p>	<p>NTD 27,470↑/月(month) 備註:基本底薪,視公司情況調整實習相關津貼 Remark: basic salary, internship related allowances may be adjusted based on company conditions</p>
<p>實習學期學分數與學時 <i>Credits and hours of internship</i></p>	<p>第 3 學期； 9 學分； 9 學時 <i>Semester 3 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 4 學期； 9 學分； 9 學時 <i>Semester 4 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 7 學期； 9 學分； 9 學時 <i>Semester 7 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 8 學期； 9 學分； 9 學時 <i>Semester 8 ; Credits 9 ; Hours 9</i></p>
<p>實習總學分/總學時數 <i>Total credits and hours of internship</i></p>	<p><u>36</u> 學分； <u>36</u> 學時 <i>Credits 36 ; Hours 36</i> 註：必修 <u>18</u> 學分；選修 <u>18</u> 學分 <i>Note: required 18 credits; elective 18 credits</i></p>

應用材料科技系 <i>Department of Applied Materials Science and Technology</i>	
甄審方式 <i>Review Method</i>	系所指定應繳文件 <i>Documents Required by the Department</i>
資料審查 <i>Documents Review</i>	1. 外國學生產學合作專班入學申請表 <i>Application Form of International Industry-Academia Collaboration Program.</i> 2. 具結書與授權書 <i>Letter of recognizance and the letter of authorization.</i> 3. 高中或同等學歷畢業證書 <i>High School or equivalent diploma.</i> 4. 成績單或在校成績證明：各國成績標準經換算後，需相當於本國合格成績 60 分以上(滿分 100 分) <i>Transcript or proof of school performance: after conversion, the score standards of each country must be equivalent to the passing score of 60 points of Taiwan (full score of 100)</i> 5. 語文證明：需具備以下條件之一 <i>Language certificate : Shall have one of the following qualifications.</i> 教育部語言能力規定(或華語文能力證書、 TOEFL IBT 50, PBT 500 or TOEIC 550 or IELTS 4.0 以上或母語為英文者) <i>Ministry of Education language proficiency regulations (or TOCFL certificate, TOEFL IBT 50, PBT 500, or TOEIC 550 or IELTS 4.0 or above, or as native English speakers.)</i> 6. 財力證明：需具備以下條件之一 <i>Financial status proof : Shall have one of the following qualifications.</i> 財力證明 US\$2,500 元以上、政府或銀行貸款證明或其他有力證明。 <i>Financial status proof of US\$2,500 or above, government, bank loan proof or other financial proof.</i> 7. 其他有利文件 (如：中文或英文自傳、證照、獎狀...等) <i>Other advantageous documents. (For example: Autobiography in Chinese or English, certificates, awards...etc.)</i>
授課語言 <i>Language of instruction</i>	中文或英文授課 <i>Chinese or English as a medium of instruction</i>
面試 <i>Interview</i>	本校派學校教職員前往當地面試 <i>The school will send school staff to the local area for interviews.</i>
畢業應修學分數 <i>Credits requirement for graduation</i>	畢業學分： <u>128</u> 學分；必修學分： <u>87</u> 學分；選修學分： <u>41</u> <i>Graduation credits :128, Required courses :87credits, Elective courses :41 credits</i>
課程資訊 <i>Course information</i>	時序表Time table： https://reurl.cc/mo9rY 課表與開課大綱 Course schedule and syllabus： https://reurl.cc/NAjxQ
實習機構名稱 <i>Employer of internship</i>	1. 友珩國際股份有限公司 Yoly International Co., Ltd. 2. 恆勁科技股份有限公司 Phoenix Pioneer technology Co., Ltd. 3. 鴻佰科技股份有限公司 Ingrasys Technology Inc. 4. 欣興電子股份有限公司 Unimicron Technology Corp. 5. 康普材料股份有限公司 Coremax Corporation
實習津貼 <i>Subsidy of internship</i>	NTD 27,470 /月(month) 除基本實習津貼外,視實習公司情況調整相關實習津貼。 Other than basic salary, internship related allowances may be adjusted based on internship company conditions.
實習學期學分數與學時 <i>Credits and hours of internship</i>	第 <u>3</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 3 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 <u>4</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 4 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 <u>7</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 7 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 <u>8</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 8 ; Credits 9 ; Hours 9</i>
實習總學分/總學時數 <i>Total credits and hours of internship</i>	<u>36</u> 學分； <u>36</u> 學時 <i>Credits 36 ; Hours 36</i> 註：必修 <u>18</u> 學分；選修 <u>18</u> 學分 Note: required <u>18</u> credits; elective <u>18</u> credits

<p style="text-align: center;">機械工程系 Department of Mechanical Engineering</p>	
甄審方式 Review Method	系所指定應繳文件 Documents Required by the Department
資料審查 Documents Review	<ol style="list-style-type: none"> 外國學生產學合作專班入學申請表 <i>Application Form of International Industry-Academia Collaboration Program.</i> 具結書與授權書 <i>Letter of recognizance and the letter of authorization.</i> 高中或同等學歷畢業證書 <i>High School or equivalent diploma.</i> 成績單或在校成績證明：各國成績標準經換算後，需相當於本國合格成績 60 分以上(滿分 100 分) <i>Transcript or proof of school performance: after conversion, the score standards of each country must be equivalent to the passing score of 60 points of Taiwan (full score of 100).</i> 語文證明：需具備以下條件之一 <i>Language certificate : Shall have one of the following qualifications.</i> 教育部語言能力規定(或華語文能力證書、 TOEFL IBT 50, PBT 500 or TOEIC 550 or IELTS 4.0 以上或母語為英文者) <i>Ministry of Education language proficiency regulations (or TOCFL certificate, TOEFL IBT 50, PBT 500, or TOEIC 550 or IELTS 4.0 or above, or as native English speakers.)</i> 財力證明：需具備以下條件之一 <i>Financial status proof : Shall have one of the following qualifications.</i> 財力證明 US\$2,500 元以上、政府或銀行貸款證明或其他有力證明。 <i>Financial status proof of US\$2,500 or above, government, bank loan proof or other financial proof.</i> 其他有利文件 (如：中文或英文自傳、證照、獎狀...等) <i>Other advantageous documents. (For example: Autobiography in Chinese or English, certificates, awards...etc.)</i>
授課語言 Language of instruction	中文或英文授課 Chinese or English as a medium of instruction
面試 Interview	本校派學校教職員前往當地面試 <i>The school will send school staff to the local area for interviews.</i>
畢業應修學分數 Credits requirement for graduation	畢業學分： <u>128</u> 學分；必修學分： <u>88</u> 學分；選修學分： <u>40</u> <i>Graduation credits :128 ; Required courses :88 credits ; Elective Courses :40 credits</i>
課程資訊 Course information	時序表Time table / : https://reurl.cc/Ejpn1m 課表與開課大綱Course schedule and syllabus : https://reurl.cc/Q49Vxb https://reurl.cc/NAjxQ
實習機構名稱 Employer of internship	<ol style="list-style-type: none"> 帝寶工業股份有限公司 Depo Auto Parts Industrial Co., Ltd. 明昌國際工業股份有限公司 MACHAN INTERNATIONAL CO., LTD
實習津貼 Subsidy of internship	NTD 27,470 ↑/月 (month) 備註:基本底薪,視公司情況調整實習相關津貼 Remark: basic salary, internship related allowances may be adjusted based on company conditions
實習學期學分數與學時 Credits and hours of internship	第 3 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 3 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 4 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 4 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 7 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 7 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 8 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 8 ; Credits 9 ; Hours 9</i>
實習總學分/總學時數 Total credits and hours of internship	<u>36</u> 學分； <u>36</u> 學時 <i>Credits 36 ; Hours 36</i> 註：必修 <u>18</u> 學分；選修 <u>18</u> 學分 <i>Note: required 18 credits; elective 18 credits</i>

土木工程與環境資源管理系 Department of Civil Engineering and Environmental Informatics	
甄審方式 Review Method	系所指定應繳文件 Documents Required by the Department
資料審查 Documents Review	1. 外國學生產學合作專班入學申請表 <i>Application Form of International Industry-Academia Collaboration Program.</i> 2. 具結書與授權書 <i>Letter of recognizance and the letter of authorization.</i> 3. 高中或同等學歷畢業證書 <i>High School or equivalent diploma.</i> 4. 成績單或在校成績證明：各國成績標準經換算後，需相當於本國合格成績 60 分以上(滿分 100 分) <i>Transcript or proof of school performance: after conversion, the score standards of each country must be equivalent to the passing score of 60 points of Taiwan (full score of 100).</i> 5. 語文證明：需具備以下條件之一 <i>Language certificate : Shall have one of the following qualifications.</i> 教育部語言能力規定(或華語文能力證書、 TOEFL IBT 50, PBT 500 or TOEIC 550 or IELTS 4.0 以上或母語為英文者) <i>Ministry of Education language proficiency regulations (or TOCFL certificate, TOEFL IBT 50, PBT 500, or TOEIC 550 or IELTS 4.0 or above, or as native English speakers.)</i> 6. 財力證明：需具備以下條件之一 <i>Financial status proof : Shall have one of the following qualifications.</i> 財力證明 US\$2,500 元以上、政府或銀行貸款證明或其他有力證明。 <i>Financial status proof of US\$2,500 or above, government, bank loan proof or other financial proof.</i> 7. 其他有利文件 (如：中文或英文自傳、證照、獎狀...等) <i>Other advantageous documents. (For example: Autobiography in Chinese or English, certificates, awards...etc.)</i>
授課語言 Language of instruction	中文或英文授課 Chinese or English as a medium of instruction
面試 Interview	本校派學校教職員前往當地面試 The school will send school staff to the local area for interviews.
畢業應修學分數 Credits requirement for graduation	畢業學分： <u>128</u> 學分；必修學分： <u>96</u> 學分；選修學分： <u>32</u> <i>Graduation credits :128 ; Required courses :96 credits ; Elective courses :32 credits</i>
課程資訊 Course information	時序表 Time table： https://reurl.cc/0EjdWY 課表與開課大綱 Course schedule and syllabus： https://reurl.cc/NAjxQ
實習機構名稱 Employer of internship	1. 數位地球科技有限公司，Geo3dearth Systems Co., Ltd 2. 頂尖國際工程顧問有限公司，Topone International Engineering Consultants Inc. 3. 永炬企業股份有限公司，Yung Chu Enterprise Co., Ltd. 4. 永協企業股份有限公司，Yung Xie Enterprise Co., Ltd. 5. 永欣鋁業股份有限公司，Yung Shin Metalworks Co., Ltd 6. 力福實業股份有限公司，Lead Fu Industrials Corporation
實習津貼 Subsidy of internship	NTD 27,470 ↑/月 (month) 備註:基本底薪,視公司情況調整實習相關津貼 Remark: basic salary, internship related allowances may be adjusted based on company conditions
實習學期學分數與學時 Credits and hours of internship	第 <u>3</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 3 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 <u>4</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 4 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 <u>7</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 7 ; Credits 9 ; Hours 9</i> 第 <u>8</u> 學期； <u>9</u> 學分； <u>9</u> 學時 <i>Semester 8 ; Credits 9 ; Hours 9</i>
實習總學分/總學時數 Total credits and hours of internship	<u>36</u> 學分； <u>36</u> 學時 <i>Credits 36 ; Hours 36</i> 註：必修 <u>18</u> 學分；選修 <u>18</u> 學分 <i>Note: required 18 credits; elective 18 credits</i>

<p style="text-align: center;">資訊工程系 Department of Computer Science and Information Engineering</p>	
<p style="text-align: center;">甄審方式 <i>Review Method</i></p>	<p style="text-align: center;">系所指定應繳文件 <i>Documents Required by the Department</i></p>
<p style="text-align: center;">資料審查 <i>Documents Review</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> 外國學生產學合作專班入學申請表 <i>Application Form of International Industry-Academia Collaboration Program.</i> 具結書與授權書 <i>Letter of recognizance and the letter of authorization.</i> 高中或同等學歷畢業證書 <i>High School or equivalent diploma.</i> 成績單或在校成績證明：各國成績標準經換算後，需相當於本國合格成績 60 分以上(滿分 100 分) <i>Transcript or proof of school performance: after conversion, the score standards of each country must be equivalent to the passing score of 60 points of Taiwan (full score of 100)</i> 語文證明：需具備以下條件之一 <i>Language certificate : Shall have one of the following qualifications.</i> 教育部語言能力規定(華語文能力證書、 TOEFL IBT 50, PBT 500 or TOEIC 550 or IELTS 4.0 以上或母語為英文者) <i>Ministry of Education language proficiency regulations (or TOCFL certificate, TOEFL IBT 50, PBT 500, or TOEIC 550 or IELTS 4.0 or above, or as native English speakers.)</i> 財力證明：需具備以下條件之一 <i>Financial status proof : Shall have one of the following qualifications.</i> 財力證明 US\$2,500 元以上、政府或銀行貸款證明或其他有力證明。 <i>Financial status proof of US\$2,500 or above, government, bank loan proof or other financial proof.</i> 其他有利文件 (如：中文或英文自傳、證照、獎狀...等) <i>Other advantageous documents. (For example: Autobiography in Chinese or English, certificates, awards...etc.)</i>
<p style="text-align: center;">授課語言 <i>Language of instruction</i></p>	<p>中文或英文授課 <i>Chinese or English as a medium of instruction</i></p>
<p style="text-align: center;">面試 <i>Interview</i></p>	<p>本校派學校教職員前往當地面試 <i>The school will send school staff to the local area for interviews.</i></p>
<p style="text-align: center;">畢業應修學分數 <i>Credits requirement for graduation</i></p>	<p>畢業學分：<u>128</u>學分；必修學分：96學分；選修學分：32 <i>Graduation credits :128 ; Required courses :96 credits ; Elective courses :32 credits</i></p>
<p style="text-align: center;">課程資訊 <i>Course information</i></p>	<p>時序表Time table : https://acade.must.edu.tw/view/list.aspx?UnitID=44&id=5556 課表與開課大綱Course schedule and syllabus:https://reurl.cc/NAjxQ</p>
<p style="text-align: center;">實習機構名稱 <i>Employer of internship</i></p>	<p>鴻佰科技股份有限公司，Ingrasys Technology Inc.</p>
<p style="text-align: center;">實習津貼 <i>Subsidy of internship</i></p>	<p>NTD 27,400 ↑/月(month / tháng) 備註:基本底薪,視公司情況調整實習相關津貼 Remark: basic salary, internship related allowances may be adjusted based on company conditions</p>
<p style="text-align: center;">實習學期學分數與學時 <i>Credits and hours of internship</i></p>	<p>第 3 學期； 6學分； 6 學時 <i>Semester 3 ; Credits 6 ; Hours 6</i> 第 4 學期； 6學分； 6 學時 <i>Semester 4 ; Credits 6 ; Hours 6</i> 第 7學期； 6學分； 6學時 <i>Semester 7 ; Credits 6 ; Hours 6</i> 第 8 學期； 6 學分； 6 學時 <i>Semester 8 ; Credits 6 ; Hours 6</i></p>
<p style="text-align: center;">實習總學分/總學時數 <i>Total credits and hours of internship</i></p>	<p><u>36 學分； 36 學時</u> <i>Credits 36 ; Hours 36</i> 註：必修 <u>18</u> 學分；選修 <u>18</u> 學分 <i>Note: required 18 credits; elective 18 credits</i></p>

申請入學文件檢查表

Admission Application Document Checklist

	<p>外國學生產學合作專班入學申請表</p> <p><i>Application Form of International Industry-Academia Collaboration Program. Đơn xin nhập</i></p>
	<p>具結書與授權書</p> <p><i>Letter of recognizance and the letter of authorization</i></p>
	<p>畢業證書：中文或英文最高學歷畢業證書影本</p> <p><i>Diploma : Copy of the highest academic diploma in Chinese or English</i></p>
	<p>成績單或在校成績證明：中文或英文最高學歷成績單證明影本</p> <p><i>Transcript or proof of school performance : Copy of the highest academic transcript in Chinese or English</i></p>
	<p>語文證明：需具備以下條件之一</p> <p><i>Language certificate : Shall have one of the following qualifications</i></p> <p>教育部語言能力規定(華語文能力證書、 TOEFL IBT 50, PBT 500 or TOEIC 550 or IELTS 4.0 以上或母語為英文者)</p> <p><i>Ministry of Education language proficiency regulations (or TOCFL certificate, TOEFL IBT 50, PBT 500, or TOEIC 550 or IELTS 4.0 or above, or as native English speakers.)</i></p>
	<p>財力證明：需具備以下條件之一</p> <p><i>Financial status proof : Shall have one of the following qualifications</i></p> <p>a. 財力證明 US\$2,500 元以上</p> <p><i>Financial status proof of US\$2,500 or above</i></p> <p>b. 政府或銀行貸款證明</p> <p><i>Government or bank loan proof</i></p> <p>c. 其他有力證明。</p> <p><i>Other financial proof.</i></p>
	<p>其他有利文件 (如：中文或英文自傳、證照、獎狀...等)</p> <p><i>Other advantageous documents. (For example: Autobiography in Chinese or English, certificates, awards...etc.)</i></p>

113 學年度新南向國際學生產學合作專班入學申請表

Application Form of New Southbound International Industry-Academia Collaboration Program of Academic Year 2024

(請用中文或英文正楷填寫)

(Please complete this form in Chinese or English in print)

1. 申請就讀科系 *Applied department*

科系 <i>Department</i>	<input type="checkbox"/> 機械工程系 <i>Department of Mechanical Engineering</i>
	<input type="checkbox"/> 土木工程與環境資源管理系 <i>Department of Civil Engineering and Environmental Informatics</i>
	<input type="checkbox"/> 資訊工程系 <i>Department of Computer Science and Information Engineering</i>
	<input type="checkbox"/> 電機工程系 <i>Department of Electrical Engineering</i>
	<input type="checkbox"/> 電子工程系 <i>Department of Electronic Engineering</i>
	<input type="checkbox"/> 半導體與光電科技系 <i>Department of Semiconductor and Electro-Optical Technology</i>
	<input type="checkbox"/> 應用材料科技系 <i>Department of Applied Materials Science and Technology</i>
	<input type="checkbox"/> 工業工程與管理系 <i>Department of Industrial Engineering and Management</i>

淨貼兩張照片
Please stick 2 photos but
not fully

請於 2 張照片背後寫下
您的姓名
please write down
your name on the back
of the two photos

2. 個人資料 *Personal information*

申請人姓名 <i>Applicant's name</i>	稱謂 <i>Prefix</i>	<input type="checkbox"/> 先生 <i>Mr.</i> <input type="checkbox"/> 女士 <i>Ms.</i> <input type="checkbox"/> 小姐 <i>Miss</i>	
	中文姓名 <i>Chinese name</i>		
	英文姓名 <i>English name</i>		
	※請依護照上姓名填寫 <i>Please fill in the name as appeared in the passport.</i>		
護照號碼 <i>Passport No.</i>		出生日期 <i>Birth date</i>	<i>dd/mm/yy</i>
性別 <i>Gender</i>	<input type="checkbox"/> 男 <i>Male</i> <input type="checkbox"/> 女 <i>Female</i>	婚姻狀況 <i>Marital status</i>	<input type="checkbox"/> 單身 <i>Single</i> <input type="checkbox"/> 已婚 <i>Married</i>
國籍 <i>Nationality</i>	1. _____ 2. _____	電話/行動電話號碼 <i>TEL/ Cellphone Number</i>	1. _____ 2. _____
電子郵件 <i>E-mail address</i>			
通訊地址 <i>Mailing address</i>	郵遞區號 <i>Postcode</i> _____		

3. 教育背景 *Educational background*

學校 <i>School</i>	學校名稱 <i>Name of School</i>	主修 <i>Major</i>	學位 <i>Degree</i>	就讀期間 <i>Period (mm/yy)</i>
高級中學 <i>High school</i>				____/____ - ____/____
大學/學院 <i>College / University</i>			<input type="checkbox"/> 學士 <i>Bachelor</i> <input type="checkbox"/> 其他 <i>Others</i> _____	____/____ - ____/____

4. 家人與在台連絡人資訊 *Information of families and contact person in Taiwan*

父親或母親資訊 <i>Information of Father or Mother</i>	關係 <i>Relationship</i>	<input type="checkbox"/> 父親 <i>Father</i> <input type="checkbox"/> 母親 <i>Mother</i>	電話/行動電話 <i>TEL/Cellphone</i>	1. _____ 2. _____
	姓名 <i>Full Name</i>			
	永久地址 <i>Permanent address</i>	郵遞區號 <i>Postcode</i> _____		
其他親人資訊 <i>Information of Other Families</i>	關係 <i>Relationship</i>		電話/行動電話 <i>TEL/Cellphone</i>	1. _____ 2. _____
	姓名 <i>Full Name</i>			
	通訊地址 <i>Mailing address</i>	郵遞區號 <i>Postcode</i> _____		
在台連絡人資訊 <i>Contact person in Taiwan</i>	關係 <i>Relationship</i>		電話/行動電話 <i>TEL/Cellphone</i>	1. _____ 2. _____
	姓名 <i>Full Name</i>			
	通訊地址 <i>Mailing address</i>	郵遞區號 <i>Postcode</i> _____		

5. 語文能力 *Language ability*

母語 <i>Native language</i>	<input type="checkbox"/> 中文 <i>Chinese</i> <input type="checkbox"/> 英文 <i>English</i> <input type="checkbox"/> 其他 <i>Other</i> _____		
學習中文或英文幾年? <i>How many years have you been studying Chinese or English ?</i>	<input type="checkbox"/> 中文 <i>Chinese</i> _____ <input type="checkbox"/> 英文 <i>English</i> _____		
語言證明 <i>Language certificate</i>	程度 <i>Level</i> 分數 <i>Score</i>	取得時間 <i>Date taken(mm/yy)</i>	

<input type="checkbox"/> 托福 <i>TOEFL</i> <input type="checkbox"/> <i>IBT</i> <input type="checkbox"/> 多益 <i>TOEIC</i> <input type="checkbox"/> <i>PBT</i> <input type="checkbox"/> 雅思 <i>IELTS</i>		_____ / _____
<input type="checkbox"/> 華語文能力測驗 <i>TOCFL</i>		_____ / _____
<input type="checkbox"/> 其他 <i>Other</i>	請註明 <i>Please specify</i> _____	_____ / _____

6. 英文語言能力自我評估 *English ability self-assessment*

英文語言能力自我評估 <i>English ability self-assessment</i>				
聽 <i>Listening</i>	<input type="checkbox"/> 優 <i>Excellent</i>	<input type="checkbox"/> 佳 <i>Good</i>	<input type="checkbox"/> 尚可 <i>Average</i>	<input type="checkbox"/> 差 <i>Poor</i>
說 <i>Speaking</i>	<input type="checkbox"/> 優 <i>Excellent</i>	<input type="checkbox"/> 佳 <i>Good</i>	<input type="checkbox"/> 尚可 <i>Average</i>	<input type="checkbox"/> 差 <i>Poor</i>
讀 <i>Reading</i>	<input type="checkbox"/> 優 <i>Excellent</i>	<input type="checkbox"/> 佳 <i>Good</i>	<input type="checkbox"/> 尚可 <i>Average</i>	<input type="checkbox"/> 差 <i>Poor</i>
寫 <i>Writing</i>	<input type="checkbox"/> 優 <i>Excellent</i>	<input type="checkbox"/> 佳 <i>Good</i>	<input type="checkbox"/> 尚可 <i>Average</i>	<input type="checkbox"/> 差 <i>Poor</i>

7. 中文語言能力自我評估 *Chinese ability self-assessment*

中文語言能力自我評估 <i>Chinese ability self-assessment</i>				
聽 <i>Listening</i>	<input type="checkbox"/> 優 <i>Excellent</i>	<input type="checkbox"/> 佳 <i>Good</i>	<input type="checkbox"/> 尚可 <i>Average</i>	<input type="checkbox"/> 差 <i>Poor</i>
說 <i>Speaking</i>	<input type="checkbox"/> 優 <i>Excellent</i>	<input type="checkbox"/> 佳 <i>Good</i>	<input type="checkbox"/> 尚可 <i>Average</i>	<input type="checkbox"/> 差 <i>Poor</i>
讀 <i>Reading</i>	<input type="checkbox"/> 優 <i>Excellent</i>	<input type="checkbox"/> 佳 <i>Good</i>	<input type="checkbox"/> 尚可 <i>Average</i>	<input type="checkbox"/> 差 <i>Poor</i>
寫 <i>Writing</i>	<input type="checkbox"/> 優 <i>Excellent</i>	<input type="checkbox"/> 佳 <i>Good</i>	<input type="checkbox"/> 尚可 <i>Average</i>	<input type="checkbox"/> 差 <i>Poor</i>

8. 財力來源 *Source of financial resources*

<input type="checkbox"/> 個人儲蓄 <i>Personal savings</i>	<input type="checkbox"/> 親人提供 <i>Family provided</i> <input type="checkbox"/> 關係 <i>Relationship</i> _____
<input type="checkbox"/> 獎學金 <i>Scholarship</i> : 請註明 <i>Please specify</i> _____	<input type="checkbox"/> 其他來源 <i>Other sources</i> : 請註明 <i>Please specify</i> _____

9. 工作經驗 *Work experience*

是否有工作的經驗? <i>Do you have any work experience?</i> <input type="checkbox"/> 是 <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> 否 <i>No</i>			
工作地區/國別 <i>Work area/ country</i>		工作多久 <i>Work duration</i>	_____ years and _____ months

具結書 *Letter of recognizance*

1. 本人保證符合以下五項其中之一：

I hereby attest that I am qualified for one of the five following conditions:

- a. 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格。

Have foreign nationality and have never had the nationality of the Republic of China, and have no qualification of overseas Chinese student at the time of application.

- b. 具外國國籍及兼具中華民國國籍者，自始未曾在臺設有戶籍，並於申請時已連續居留海外六年以上者，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

Have both foreign nationality and the nationality of Republic of China, but never had a household registration in Taiwan, and have been resided overseas continuously for more than six years at the time of application and have never studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor been distributed by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current year.

- c. 具外國國籍，且曾兼具中華民國國籍者，於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已滿八年，並於申請時已連續居留海外六年以上者，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

Have foreign nationality and had the nationality of Republic of China, but no longer have it at the time of application for 8 years since the date that Ministry of Interior approved the loss of the nationality, and have resided overseas continuously for more than six years at the time of application, and have never studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor been distributed by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current year.

- d. 具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者。

Have foreign nationality with permanent residence status in Hong Kong or Macao, have never had a household registration in Taiwan, and resided continuously in Hong Kong, Macao or overseas for more than six years at the time of application.

- e. 曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者。

Had the citizenship of mainland China with foreign nationality but never had the household registration in Taiwan, and have been resided overseas for more than six years continuously at the time of application.

2. 所有的資料如有不實或不符規定等情事屬實者，本人願依貴校相關辦法與中華民國政府之規定辦理，絕無異議。如入學或畢業後始發現者，註銷學籍，畢業者追繳已發之畢業證書。

If all the information is found to be false or inconsistent with regulations, I am willing to handle in accordance of relevant rules of the School and the regulations of the government of the Republic of China without any objection.

If it was found after enrollment or graduation, the student status shall be revoked, and the diploma shall be taken back if graduated.

3. 本人所提供之最高學歷畢業證書，在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，並所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。

The highest academic diploma I have provided is legal and valid graduation qualification in the country where the graduation school is located, and the certificate I hold is equivalent to the degree awarded by the lawful schools of all levels in the Republic of China.

4. 取得入學許可後，於辦理報到時，須繳交中華民國駐外館處驗證之畢業證書及成績單（認證章正本），始得註冊入學。

After obtaining admission permit, at the time of check-in, the diploma and transcript verified by the overseas missions of the Republic of China (original certification stamp) must be submitted to register for enrollment.

5. 英制高中中學五年學歷 (Form-5) 申請入學者，於原課程外需增修畢業學分。其增修畢業學分之科目由系所另行訂定之。

Applicants who graduated from British 5-year high school system (Form 5), need to take additional credits in addition to the original courses. The courses for additional graduation credits shall be

determined by the departments.

6. 本人未曾遭中華民國國內各大專院校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。

I have never been expelled from a university or college in R.O.C. due to failed of conduct or academic performances or being sentenced for committing a criminal case.

7. 依教育部規定，外國學生來臺就學後，其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，應予退學。

According to the regulations of the MOE, those foreign students come to Taiwan to study who have been approved for initial household registration, household moving-in registration, naturalization or restoration of the nationality of Republic of China during the period of schooling, and have thus loss the status as foreign students, shall be expelled from the attending school.

註：申請資格依據教育部『外國學生來台就學辦法』之規定，若有修改，以教育部公告為主。『外國學生來台就學辦法』<https://goo.gl/UYybmh>

Note: The application qualification is based on MOE's "Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan". If there's any change, the announcement of MOE shall prevail.
Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" <https://goo.gl/UYybmh>

申請人全名(正楷填寫) *Full Name (in print)* _____

申請人簽名 *Applicant's signature* _____

日期 *Date* _____ day 日 / _____ month 月 / _____ year 年

授權書 *Letter of Authorization*

明新學校財團法人明新科技大學（以下簡稱本校）為蒐集、處理、利用個人資料，依個人資料保護法之規定以本聲明及同意書向您行書面告知並徵求您同意。當您於頁末簽名處簽署本同意書時，表示您已閱讀、瞭解並同意接受本同意書之所有內容。

For collecting, processing, and utilizing personal data, Mingsin University of Science and Technology (hereinafter referred to as the School), a legal person of Mingsin School Foundation, with this statement and Letter of Authorization in writing to notify and request your consent in accordance of Personal Data Protection Act. When you sign this Letter of Authorization at the end of the page, it means you have read, understood and agreed to accept all the contents of this Letter of Authorization.

一、基本資料之蒐集、更新及保管

(一)本校係依據中華民國「個人資料保護法」與相關法令之規範，蒐集、處理及利用您的個人資料。

(二)請提供您本人正確、最新及完整的個人資料。

(三)本校因執行業務所蒐集您的個人資料包括表單內所需欄位等。

(四)若您的個人資料有任何異動，請主動向本校申請更正，使其保持正確、最新及完整。

(五)若您提供錯誤、不實、過時或不完整或具誤導性的資料，您將可能損失相關權益。

(六)您可依中華民國「個人資料保護法」，就您的個人資料行使以下權利： 1.查詢或請求閱覽。2.請求製給複製本。3.請求補充或更正。4.請求停止蒐集、處理或利用。5.請求刪除。

但本校各單位因執行職務或業務所必需者，本校得拒絕您上述之請求。且因您行使上述權利，而導致權益受損時，本校將不負相關賠償責任。

I. Basic Data Collection, Renewal and Management

(I)The School will collect, process, and use your personal data in accordance with the Personal Data Protection Act and relevant laws and rules of the Republic of China.

(II) Please provide your accurate, latest and complete personal data.

(III)Your personal data collected by the School for the purpose of performing business includes the required fields in the form.

(IV)Please proactively apply to the School for correction to keep it correct, up-to-date and complete, if there's any change to your personal data.

(V)You may lose certain rights or benefits if the data you provided is incorrect, untrue, outdated, incomplete or misleading.

(VI)According to the Personal Data Protection Act of R.O.C., you may exercise the following rights regarding your personal data: 1. Inquiry or request for access. 2. Request a copy. 3. Request additions or corrections. 4. Request to cease the collection, processing or use. 5. Request deletion.

However, the School may reject your above requests, if it's necessary for each unit of the School to perform its duties or business. Moreover, should you suffer any loss due to your exercise of the above rights, the School shall not be held responsible for any relevant compensation.

二、蒐集個人資料之目的

(一)本校係基於「教育行政業務需求」之特定目的而蒐集您的個人資料。

(二)當您的個人資料使用方式與本校蒐集的目的不同時，我們會在使用前先徵求您的書面同意，您可以拒絕向本校提供個人資料，但您可能因此喪失您的權益。

II. Purpose of Personal Data Collection

(I)The School collects your personal data based on the specific purpose of "educational administrative business needs".

(II)When your personal data is used in a manner different from the purpose of collection the School, we will

seek your consent in a written form in advance. You may refuse to provide personal data to the School, but you may lose your rights and benefits as a result.

三、基本資料之保密：本校如違反「個人資料保護法」規定或因天災、事變或其他不可抗力所致者，致您的個人資料被竊取、洩漏、竄改、遭其他侵害者，本校將於查明後以電話、信函、電子郵件或網站公告等方法，擇適當方式通知您。

III. Basic Information Security: Should your personal information be stolen, disclosed, altered or otherwise infringed due to the School violates the provisions of "Personal Data Protection Act" or due to natural disasters, accidents or other force majeure, the School shall inspect and inform you by phone, mail, email or website announcement whichever is appropriate.

四、同意書之效力

(一)當您簽署本同意書時，即表示您已閱讀、瞭解並同意本同意書之所有內容。

(二)本校保留隨時修改本同意書規範之權力，本校將於修改規範時，於本校網頁(站)公告修改之事實，不另作個別通知。如果您不同意修改的內容，請依上述第一條第六款向本校主張停止蒐集、處理及利用個人資料。否則將視為您已同意並接受本同意書該等增訂 或修改內容之拘束。

IV. Validity of Letter of Authorization

(I)When you sign this Letter of Authorization, it indicates that you have read, understood and accepted all its contents.

(II)The School reserved the right to modify the regulations of this Letter of Authorization at any time. When the School modify the regulations, will announce the fact of the modification on the School website without any separate notification. Should you disagree with any amendments, please exercise your right to request the School to discontinue the collection, processing or using of your personal data according to Item VI of Article I. Otherwise, it will be deemed that you have agreed and accepted the constraints of such additions or modifications to this Letter.

五、準據法與管轄法院本同意書之解釋與適用，以及本同意書有關之爭議，均應依照中華民國法律予以處理，並以臺灣新竹地方法院為第一審管轄法院。

V. Governing Law and Jurisdiction Court of the interpretation and applicability of this Letter of Authorization, and the disputes related to it, shall be governed by the law of the Republic of China, and Hsinchu District Court of Taiwan shall be the court of first instance jurisdiction.

個人資料保護法 Personal Information Protection Act : <https://goo.gl/iYnX2E>

申請人全名(正楷填寫) Full Name (in Print) : _____

簽名 Signature _____ 日期 Date _____ day 日 / month 月 / year 年

明新科技大學學生在台估計費用列表
MUST List of Estimation Cost in Taiwan

項目 <i>Items</i>	費用 <i>Fees</i>	備註 <i>Remarks</i>
學雜費 <i>Tuition and miscellaneous fees</i>	如附件 A、B <i>As Annex A,B</i>	每學期開學前自行繳納完成，逾期繳納者，將以退學論 <i>The payment must be made before the start of each semester or shall be expelled if late in payment</i>
獎學金 <i>Scholarship</i>		
住宿費 <i>Accommodation fee</i>		
其他費用 <i>Other fees</i> ：		
平安保險費 696 元 網路使用費 300 元 電腦使用費 750 元 語言設備使用費 300 元 游泳池設備使用費 800 元 <i>Insurance fee NT\$696</i> <i>Internet fee NT\$300</i> <i>Computer use fee NT\$750</i> <i>Language equipment use fee NT\$300</i> <i>Swimming pool use fee NT\$800.</i>		
住宿費保證金 <i>Deposit for dormitory</i>	NT\$ 1000 / year	辦理退宿後退還 <i>Refund after check out of the dormitory</i>
預收電費 NTD 2,900(實支實付，多退少補) 及垃圾集中清除處理費 NTD 1,000 <i>Prepaid utilities fees NT\$ 2,900 (Pay what actually used, and will refund if use less or pay more if use more)</i> <i>And garbage centralization and disposal fees NT\$1,000</i>	NT\$ 3,900 /Semester	
6 個月外國新生醫療保險 (註) <i>6 months new international students' medical insurance (NISMI)(Note)</i>	NT\$ 3,000 / first 6 months (first semester)	第一次抵台時自行繳納給本校 <i>Pay to the School</i>
照相 2 吋*8 張 <i>2-inch recent photos*8pcs</i>	NT\$350/ time	<i>proactively when first arrive in Taiwan</i>

明新科技大學學生在台估計費用列表
MUST List of Estimation Cost in Taiwan

項目 <i>Items</i>	費用 <i>Fees</i>	備註 <i>Remarks</i>
健康檢查費 <i>Physical examination fee</i>	NT\$ 650/ <i>time</i>	
全民健康保險 <i>National health insurance(NHI)</i>	NT\$ 4,956 / <i>semester</i> <i>(after second semester)</i>	於每學期或學年開學前自行繳納 <i>Pay proactively before every semester or school year</i>
外僑居留證 <i>Alien resident certificate</i>	NT\$ 1,000 / <i>year</i>	
工作證 <i>Work permit</i>	NT\$ 100 / 6 months	
銀行開戶 <i>Opening a bank account</i>	NT\$ 500 / <i>time</i>	預估之個人花費 <i>Estimated personal expenses</i>
床墊寢具費 <i>Mattress and bedding fee</i>	NT\$2,100 / <i>time</i>	
書費 <i>Book expenses</i>	NT\$ 6,000 / <i>year</i>	
生活費 <i>Living expenses</i>	NT\$ 84,000 / <i>year</i>	
註：外國新生需於居留滿六個月後始符合健保投保資格，但為保障學生安全，未能參加健保之前六個月，須辦理外國新生醫療保險，學生需於註冊時自行負擔前六個月費用，共3,000元。 <i>Note: The foreign new students can be eligible for NHI after stayed for six months. To protect the safety of students, before participation of NHI of first six months, students must participate NISMI and pay by themselves when registering, a total of NT\$ 3,000.</i>		

☐ 是，我已清楚了解以上費用規定。 *Yes, I have understood the fees regulations clearly.*

英文姓名 *Full Name in English* ：

簽名 *Signature* ：

日期 *Date* ：

(day 日 / month 月 /year 年)

此為 2024 之費用基準，每年費用皆可能有所調整與變動，此表僅供參考，特殊情況不在此限
This is the expense basis for year 2024, and the expenses may be adjusted every year. The list is for reference only, and does not apply to special situation.

學雜費用 *Tuition and Miscellaneous Fees*

系所 <i>Department /Department</i>	學雜費/學期 <i>Tuition and miscellaneous fees / semester</i>	
	學士 <i>Bachelor degree</i>	碩士 <i>Master degree</i>
半導體學院 <i>Semiconductor School</i>		
電機工程系/所 <i>Department/Graduate School of Electrical Engineering</i>	NT\$ 51,210	NT\$ 53,571
電子工程系/所 <i>Department/Graduate School of Electronic Engineering</i>	NT\$ 51,210	NT\$ 53,571
應用材料科技系/所 <i>Department/Graduate School of Applied Materials Science and Technology</i>	NT\$ 51,210	NT\$ 53,571
半導體與光電科技系/所 <i>Department/Graduate School of Semiconductor and Electro-Optical Technology</i>	NT\$ 51,210	NT\$ 53,571
工程學院 <i>College of Engineering</i>		
土木工程與環境資源管理系/所 <i>Department/Graduate School of Civil Engineering and Environmental Informatics</i>	NT\$ 51,210	NT\$ 53,571
機械工程系 <i>Department of Mechanical Engineering</i>	NT\$ 51,210	
資訊工程系 <i>Department of Computer Science and Information Engineering</i>	NT\$ 51,210	
管理學院 <i>College of Management</i>		
工業工程與管理系/所 <i>Department/Graduate School of Industrial Engineering and Management</i>	NT\$ 51,210	NT\$ 53,571
註：此為 2024 年之費用基準，每年費用皆可能有所調整與變動 <i>Note : This is the expense basis for year 2024, and the expenses may be adjusted every year.</i>		

明新學校財團法人明新科技大學外籍學生學業成績優良獎學金暨外籍學生
助學金作業要點

***MUST Guidelines of Scholarship for Foreign Students with Excellent
Academic Achievement and Fellowship for Foreign Students***

(112 年 10 月 31 日獎助學金委員會通過修正)

(Amendments approved by Scholarships and Fellowships Committee on October 31, 2023)

國際學生產學合作專班核發名額如下：

The total number approved for International Industry-Academia Collaboration Program is as follow:

1. 班級人數 31~40 人核發名額 2 名。

The class with a total number of 31 to 40 allocate 2 places.

2. 班級人數 21~30 人核發名額 1 名。

The class with a total number of 21 to 30 allocate 1 place.

3. 以學業成績高低為評選標準，各班成績第 1 名獎學金新台幣 4,000 元，第 2 名獎學金新台幣 3,000 元，成績相同者，由各系審查決定之。

Based on academic performance as the selection criteria, the student of 1st place in each class will receive a scholarship of NT\$ 4,000, and the 2nd place will receive a scholarship of NT\$ 3,000. Students with the same grades will be determined by each department.

4. 學業成績優良核發條件：

需上一學期總平均達八十分以上，與操行成績達八十分以上。且無任一科目低於六十分。

Criteria for awarding with excellent academic performance: The overall average grade of the previous semester must be above 80 points, the conduct grade must be above 80 points, and no subject should have a score below 60 points.

113 學年度明新科技大學國際產學合作專班收費概況表 (新台幣:元)/一學期)
MUST International Industry-Academia Collaboration Program Fee Table of Academic Year 2024 (NT\$)/One semester

項目 Item	原訂學雜費 Original tuition and miscellaneous fee	新南向助學金 Scholarship of New Southbound program	實際學雜費 Actual tuition and miscellaneous fe	住宿費(1 學期) Accommodation fee (1 semester) (14,000 包含水電費及垃圾集中清除處理費) (14,000 includes utilities and garbage centralization and disposal fee)	其他費用 參考附件 B Other expenses As Annex B	小計 Subtotal
第一學期(在校) Semester 1 (at school)	51,210	-25,605	25,605	住宿免費，只需負擔 3,900 元水電（預收水電費，多退少補）及垃圾集中清除處理費 Free accommodation, only need to pay NT\$ 3,900 for the utilities (Pay what actually used, and will refund if use less or pay more if use more) and garbage centralization and disposal fees	11,546	41,151
第二學期(在校) Semester 2 (at school)	51,210	-25,605	25,605	14,000	7,902	47,507
第三學期(實習) Semester 3(internship)	48,516 (需參加全時實習) (Required to attend a full-time internship)	-3,500	45,016	依實習機構規定 Follow the rules of internship employer	6,752	51,768
第四學期(實習) Semester 4(internship)	48,516 (需參加全時實習) (Required to attend a full-time internship)	-3,500	45,016	依實習機構規定 Follow the rules of internship employer	5,752	50,768
第五學期(在校) Semester 5 (at school)	51,210	-3,500	47,710	14,000	8,902	70,612
第六學期(在校) Semester 6 (at school)	51,210	-3,500	47,710	14,000	7,902	69,612

113 學年度明新科技大學國際產學合作專班收費概況表 (新台幣:元)/一學期) MUST International Industry-Academia Collaboration Program Fee Table of Academic Year 2024 (NT\$)/One semester						
項目 Item	原訂學雜費 Original tuition and miscellaneous fee	新南向助學金 Scholarship of New Southbound program	實際學雜費 Actual tuition and miscellaneous fe	住宿費(1 學期) Accommodation fee (1 semester) (14,000 包含水電費及垃圾集中清除處理費) (14,000 includes utilities and garbage centralization and disposal fee)	其他費用 參考附件 B Other expenses As Annex B	小計 Subtotal
第七學期(實習) Semester 7(internship)	48,516 (需參加全時實習) (Required to attend a full-time internship)	-3,500	45,016	依實習機構規定 Follow the rules of internship employer	6,752	51,768
第八學期(實習) Semester 8(internship)	48,516 (需參加全時實習) (Required to attend a full-time internship)	-3,500	45,016	依實習機構規定 Follow the rules of internship employer	5,752	50,768
合計 Total	398,904	-72,210	326,694	46,000	61,260	433,954

附註

Remark

1. 適用對象為半導體學院、工程學院各系及管院工管系、資管系國際產學合作專班學生。

Applicable objects are students in the International Industry-Academia Collaboration Program of the College of Semiconductor, Engineering, and the Department of Industrial Engineering and Management of College of Management.

2. 全額學雜費為 51,210 元/學期。本校為鼓勵新南向國家學生提供新南向獎學金：

(1) 第一學期及第二學期的學雜費減免 25,605 元)。

(2) 第三學期至第八學期，學雜費減免 3,500 元。

從第二學期開始至第八學期，若前一學期學業成績未達 60 分或課堂出勤率未達 90%以上者將取消獎學資格，須繳交全額學雜費。

The full tuition and miscellaneous fees are NT\$ 51,210 per semester. The School provides New Southbound scholarships to encourage students from New Southbound countries:

(1) the tuition and miscellaneous fees of the 1st and 2nd semester are reduced by NT\$ 25,605.

(2) the tuition and miscellaneous fees of 3rd to 8th semester are reduced by NT\$ 3,500

From the 2nd to 8th semester, the scholarship qualification will be canceled and full tuition and miscellaneous fees shall be paid, if the academic score of the previous semester did not reach 60 points or the attendance rate did not reach 90%.

3. 參與校外實習者，會有新南向獎助學金，未完成校外實習者，將取消該學期之新南向助學金需繳交全額學雜費 51,210 元。

Those who participate in off-campus internship program will receive the New Southbound scholarship. For those who do not complete the internship, the New Southbound bursary for the semester will be canceled and will need to pay the full tuition and miscellaneous fees of NT\$ 51,210.

4. 參與校外實習者，可減收雜費 20%，故學雜費為 48,516 元，未完成校外實習者，需繳交全額學雜費 51,210 元。

The miscellaneous fees can be reduced by 20% for those who participates in the off-campus internship program, so the tuition and miscellaneous fees are NT\$ 48,516. Those who do not complete the internship need to pay the full tuition and miscellaneous fees of NT\$ 51,210.

5. 校外實習課程依每系所的實際安排。

The off-campus internship courses are arranged according to the actual arrangement of each department.

6. 住宿費：

第一學期：免宿舍費，但須繳保證金 1,000 元、預收電費 2,900 元(多退少補)及垃圾集中清除處理費 1,000 元

第二學期後：每學期收費 14,000 元(依本校住宿管理相關辦法調整費用)

實習期間：若住宿於實習公司，則依實習公司規定繳費。

Accommodation fee:

1st semester: the Dormitory Fee is free, but needs to pay a refundable deposit of NT\$1,000 and prepay the utilities (refund if use less or pay more if use more) and garbage centralization and disposal fees of NT\$3,900

Starting from 2nd semester: The fee is NT\$14,000 per semester (the fee will be adjusted according to the relevant regulations of the School's accommodation management).

During internship: Pay according to the regulations of the internship company if stay in the company.

7. 其他費用學生平安保險每學期 696 元(每年依決標適時調整)，網路使用費每學期 300 元(全學期均在校外實習之學生，不收取網路使用費)，如有使用下列設備，需繳各項費用：電腦設備使用費 750 元、語言設備使用費 300 元、游泳池使用垃圾集中清除處理費 800 元。

Other fees: NT\$696 for insurance (Timely adjusted every year on the winning bid), NT\$300 for internet fee per semester (do not charge for off-campus internship students throughout the semester). If using any of the following equipment, the fees must be paid: NT\$750 for computer use fee, NT\$300 for language equipment use fee and NT\$800 for swimming pool usage and garbage centralization and disposal fees.

8. 外國新生醫療保險、健保費、居留證費、工作證費均為繳交政府單位之申辦規費。

New international students' medical insurance, health insurance, residence permit and work permit are all application fees paid to each government unit.

- a. 第一學期外國新生醫療保險 3,000 元；第二學期至第八學期每學期健保費 4,956 元，依據教育部規定每位學生均須強制投保。

The NT\$3,000 of 1st semester new international students' insurance, and NT\$4,956 of health insurance in each semester from 2nd to 8th semester are compulsorily insured for each student according to the regulations of Ministry of Education.

- b. 申辦居留證費每年 1,000 元，工作證費每半年 100 元。

Application fee for residence permit is NT\$1,000 per year and for work permit is NTD\$100 every half year.

113-2 學年度明新科技大學國際產學合作專班其他費用說明 (新台幣:元)/一學期 Other Expenses of MUST International Industry-Academia Collaboration Program 2nd semester of Academic Year 2024 (NT\$)/One semester									
序號 No.	學期別 Semester	第一學期 (在校) Semester 1 (at school)	第二學期 (在校) Semester 2 (at school)	第三學期 (實習) Semester 3 (internship)	第四學期 (實習) Semester 4 (internship)	第五學期 (在校) Semester 5 (at school)	第六學期 (在校) Semester 6 (at school)	第七學期 (實習) Semester 7 (internship)	第八學期 (實習) Semester 8 (internship)
1	平安保險費 Insurance fee	696	696	696	696	696	696	696	696
2	網路使用費 Internet Fee	300	300			300	300		
3	電腦使用費(依各系收費標準) Computer Use Fee (Based on charging standards of each department)	750	750			750	750		
4	語言設備使用費 Language Equipment Use Fee	300	300			300	300		
5	住宿費保證 Deposit for dormitory	1,000							
6	6 個月外國新生醫療保險 6 months New International Students' Medical Insurance (NISMI)	3,000							
7	照相 2 吋*8 張 2-inch recent photos*8pcs	350							
8	健康檢查費 Physical Examination Fee	650							
9	外僑居留證 Alien Resident Certificate	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000	
10	工作證 Work Permit	100	100	100	100	100	100	100	100
11	銀行開戶 Opening a bank account	500							
12	床墊寢具費 Mattress and Bedding Fee	2,100							
13	全民健保 National Health Insurance (NHI)		4,956	4,956	4,956	4,956	4,956	4,956	4,956
14	游泳池設備使用費 Swimming pool use Fee	800	800	0	0	800	800	0	0
15	書籍費 Book Expenses	依實際課程需要收取 Fees are charged according to actual course requirements							
合計 Total		11,546	7,902	6,752	5,752	8,902	7,902	6,752	5,752

宿舍費用 *Dormitory Fee*

For 1 Semester / 一個學期

新生住宿由學校統一分配，學生無法自己挑選想住的宿舍

Accommodation for freshmen is allocated by the School, and students can't choose the dormitory themselves.

宿舍別 <i>Dorm. Type</i>	男生宿舍 <i>Male</i>	女生宿舍 <i>Female</i>
宿舍費（含預收電費 NTD 2,900(實支實付，多退少補)及垃圾集中清除處理費 NTD 1,000) <i>Dormitory fee (including prepaid utilities fees NT\$ 2,900 (Pay what actually used, and will refund if use less or pay more if use more) and garbage centralization and disposal fees NT\$1,000)</i>	NT\$14,000	NT\$14,000
保證金 <i>Refundable deposit</i>	NT\$1000	
總計 <i>Total</i>	NT\$15,000	NT\$15,000
床墊寢具費 NT\$2,100(可自行準備) <i>NT\$2,100 for Mattress and Bedding Fee (Can prepare by yourself)</i>		

設備 *Facilities* :

所有寢室均備有床位(沒有寢具：床墊、棉被與枕頭)、書桌、椅子、衣櫥等固定設備，另外網路、自助洗衣、交誼廳、安全維護設施也一應俱全，不過衛浴設備必須共用。另外宿舍內沒有廚房

All dormitories are equipped with bunks (without beddings: mattresses, comforters and pillows), desks, chairs, wardrobes etc. fixed equipment. In addition, internet, self-service laundry, lounge, and security facilities are also provided, but bathrooms equipment must be shared. Also, there is no kitchen in the dorms.

備註 *Remark / Ghi chú* :

- 宿舍門禁時間為晚上 24 點至隔天清晨 6 點，並於週一至週五 22-23 點進行點名，以維護學生安全
Dormitory curfew is from 24:00 to 6:00 the next morning, and roll call is conducted from 22:00-23:00 from Monday to Friday for maintaining student safety.
- 本校無提供家庭式或男女同房式之宿舍房間
The School does not provide family style or co-ed dormitory rooms.
- 住宿生不可蓄意破壞公物，違者照價賠償。
Residents are not allowed to intentionally damage public property, and violators will be held liable for compensation according to the price.
- 明新科技大學是禁菸禁酒的校園。根據菸害防制法規定，大專校院室內場所全面禁菸，室外場所除吸菸區外，不得吸菸。室外非吸菸區吸菸者處新台幣 2,000~10,000 元。
MUST is a non-smoking and alcohol-free campus. According to the Tobacco Hazard Control Act, smoking is completely prohibited both indoors and outdoors on campus except for designated smoking areas. Anyone who violates this rule will be fined between NT\$2,000 and NT\$10,000.
- 此為 2024 年之費用基準，每年費用皆可能有所調整與變動
This is the fee basis for academic year 2023, and fees might be adjusted and changed every year.
- 明新科技大學學雜費收費標準（請參考網頁）
<https://admin.must.edu.tw/view/content.aspx?UnitID=75&id=2449&tp=menu>

MUST tuition and miscellaneous fees standards (please refer to the website)

本校學位生休、退學及學雜費退費基準依據教育部法規辦理：

The basis for suspension, withdrawal and refund of tuition and miscellaneous fees for the School students are in accordance with the regulations of the Ministry of Education.

序號 No.	學生休、退學時間 <i>Student Suspension and Withdrawal Time</i>	學費、雜費退費比例 <i>Refund Ratio of Tuition and Miscellaneous Fees</i>	備註 <i>Remark</i>
1	註冊日(包括當日)前申請 休退學者 <i>For those who apply for suspension or withdrawal before the enrollment date (including that date)</i>	免繳費，已收費者，全額退費 <i>No fees will be charged. All collected fees will be refunded in full.</i>	
2	於註冊日之次日起至上課(開學)日之前一日申請 休、退學者 <i>For those who apply for suspension or withdrawal between the day after enrollment date and the day before start of class (semester)</i>	學費退還三分之二，雜費全部退還 <i>Two thirds of the tuition and all of miscellaneous fees will be refunded.</i>	其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還學分費全部、學雜費基數(或學分學雜費)三分之二 <i>Those who use the calculation based on credit-based tuition and miscellaneous fees or basic tuition and miscellaneous fees, all the credit hour fees and two thirds of the basic tuition and miscellaneous fees shall be refunded.</i>
3	於上課(開學)日(包括當日)之後而未逾學期三分之一申請 休、退學者 <i>For those who apply for suspension or withdrawal after the start of class but before one third of the semester</i>	學費、雜費退還三分之二 <i>Two thirds of the tuition and miscellaneous fees will be refunded</i>	其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還學分費、學雜費基數(或學分學雜費)各三分之二 <i>Those who use the calculation based on credit-based tuition and miscellaneous fees or basic tuition and miscellaneous fees, two thirds of the credit hour fees and two thirds of the basic tuition and miscellaneous fees shall be refunded.</i>
4	於上課(開學)日(包括當日)之後逾學期三分之一，而未逾學期三分之二申請 休、退學者 <i>For those who apply for suspension or withdrawal after more than one third of the semester but less than two thirds of the semester after the class starting date (including that day)</i>	學費、雜費退還三分之一 <i>One third of the tuition and miscellaneous fees will be refunded.</i>	其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還學分費、學雜費基數(或學分學雜費)各三分之一 <i>Those who use the calculation based on credit-based tuition and miscellaneous fees or basic tuition and miscellaneous fees, one third of the credit hour fees and one third of the basic tuition and miscellaneous fees shall be refunded.</i>
5	於上課(開學)日(含當日)之後逾學期三分之二申請 休、退學者 <i>For those who apply for suspension or withdrawal after more than two thirds of the semester after the class starting date (including that day)</i>	所繳學費、雜費，不予退還 <i>No tuition and miscellaneous fees shall be refunded.</i>	
說明 <i>Description</i>	一、表列註冊日、上課(開學)日及學期之計算等，依各校正式公告之行事曆認定之；學校未明定註冊日者，以註冊繳費截止日為註冊日。 <i>The calculations of registration date, class starting date and semester are based on the calendar officially announced by each school. If the school does not specify a registration date, the</i>		

registration payment deadline will be deemed as the registration date.

二、學生申請休學或自動退學者，其休、退學時間應依學生(或家長)向學校受理單位正式提出休、退學申請之日為計算基準日；其屬勒令退學者，退學時間應依學校退學通知送達之日為計算基準日。但因進行退學申復(訴)而繼續留校上課者，以實際離校日為計算基準日。

For students who apply for suspension or voluntary withdrawal, the calculation baseline date shall be the date that the student (or parent) formally applied for suspension or withdrawal with

school's acceptance unit. For students who are ordered to withdraw, the calculation baseline date shall be the date that the School's notice of withdrawal was delivered.

However, if the students continue to stay in school due to filing an withdrawal appeal (litigation), the calculation baseline date shall be the actual departure from the school date.

三、休、退學之學生應於學校規定期限內完成離校手續；其有因可歸責學生之因素而延宕相關程序者，以實際離校日為計算基準日。

Students who suspend or withdraw from school shall complete the procedures within school's required time limit. If there is a delay due to factors that can be attributed to the students, the calculation baseline date shall be the actual departure from school date.

四、各校不得於學校行事曆所定該學期開始日前預收任何費用。

Schools are not allowed to collect any fee in advance before start of the semester specified on the school calendar.

明新科技大學國際學生產學合作專班學生重要權利義務通知書

MUST International Industry-Academia Collaboration Program – Notice of Rights and Obligations

1. 依教育部辦法規範申請來臺就讀，以一次為限。於完成申請就學學校學程後，除申請碩士班以上學程，得逕依各校規定辦理外，如繼續在臺就學者，其入學方式應與我國內一般學生相同。
Application for studying in Taiwan based on the regulations of Ministry of Education is limited to one-time only. After completing the school courses applying for, except for applying for master's degree program or above that can be handled according to the regulations of each school, the admission process should be exactly the same as local Taiwanese students if continue to study in Taiwan.
2. 學生成績分學業、操行兩種，以一百分為滿分、六十分為及格，成績不及格或不通過之科目，不給予學分。
Grades of students are measured by academic and conduct, which 100 points as full score and 60 point is passed.. No credit will be given for subjects failed.
3. 大學部修業年限為 6 年，若未在修業年限內完成者，以退學論。
Maximum study duration is 6 years for undergraduate. Those will be dropped out if not complete the studies within the duration.
4. 學生需於學校規定時間內繳交學雜費與其他費用，若未依規定時間繳交者，將依逾期未註冊理由，處以退學。
Tuition and miscellaneous fees and other fees must be paid within the time specified by the School. Students will be dropped out if fail to pay within the time specified with the reason of overdue registration.
5. 因學生使用學生簽證入學，若有休學、退學，必需於 10 天內離境。被退學之學生，將失去申請台灣各大學學士以下級別之使用外國學生身分入學之資格。若休學後復學，需重新辦理居留簽證與換發居留證。
Students must leave Taiwan within 10 days if suspend or withdraw from school because the enrollment is on a student VISA. For students who are withdrawn from school will lose the qualification to apply for any bachelor's or below level in colleges in Taiwan with foreign student status. For reinstatements after suspension, students must apply for a new residence VISA and renew the residence certificate.
6. 全額學雜費為 51,210 元/學期。本校為鼓勵新南向國家學生提供新南向獎學金：
第一學期及第二學期的學雜費減免 25,605 元。
第三學期至第八學期，學雜費減免 3,500 元。
從第二學期開始至第八學期，若前一學期學業成績未達 60 分或課堂出勤率未達 90% 以上者將取消獎學資格，需繳交全額學雜費。
*The full tuition and miscellaneous fees are NT\$ 51,210 per semester. To encourage students from the New Southbound countries, the school provide New Southbound Scholarship :
The tuition and miscellaneous fees of the first and second semesters are reduced for NT\$25,605.
The tuition and miscellaneous fees starting from the third to eighth semesters are reduced for NT\$ 3,500.
From the second to eighth semesters, the scholarship qualification shall be cancelled and full tuition and miscellaneous fees to be paid if the grades of previous semester did not reach 60 or the attendance rate is less than 90%.*
7. 參與校外實習者，會有新南向獎助學金，未完成校外實習者，將取消該學期之新南向助學金需繳交全額學雜費 51,210 元。
Those who participate in the off-campus internship program will have a New Southbound Scholarship. For those who do not complete the off-campus internship, the New Southbound internship for the semester will be canceled and full tuition and miscellaneous fees of NT\$ 51,210 shall be paid.
Sinh viên tham gia thực tập sẽ được khấu trừ học bổng Tân Hướng Nam , nếu sinh viên không hoàn thành thực tập, thì sẽ hủy bỏ học bổng Tân Hướng Nam của học kỳ đó và sinh viên phải nộp toàn bộ tiền học phí và tập phí là 51,210 Đài tệ.
8. 參與校外實習者，可減收雜費 20%，故學雜費為 48,516 元，未完成校外實習者，需繳交全額學雜費 51,210 元。
Those who participate off-campus internship program can receive 20% reduction of miscellaneous fees, so the tuition and miscellaneous fees are NT\$48,516. For those who do not complete off-campus internship program, the full tuition

and miscellaneous fees of NT\$51,210 shall be paid.

9. 校外實習課程依每系所的實際安排。

Off-campus internship courses are subject to the actual arrangements of each department.

10. 新生第一學期規定必須住校，且由學校统一安排宿舍別，以確保學生安全及學習輔導與管理。

Freshmen are required to live on campus in the first semester, and the school will arrange dormitories to ensure students safety and learning guidance and management.

11. 第二學期開始學生申請校外賃居相關規定：

- 校外實習期間需配合實習廠商相關規定，經實習廠商、系上同意後，至本校境外生輔導中心申請辦理校外賃居並配合學校相關程序申辦。
- 在校期間需向系上輔導老師告知，並至本校境外生輔導中心申請辦理校外賃居並配合學校相關程序申辦。

Relevant regulations for students applying for off campus housing starting from the second semester:

- *During the off-campus internship, students must comply with relevant rules of internship employers. After obtaining the consent of internship employer and the department, go to Overseas Students Service Center of the School to apply for off-campus housing and comply with the relevant school procedures.*
- *While in school, students need to inform the counseling teacher of your department and apply for off-campus housing at Overseas Students Service Center of the School and comply with relevant School procedures.*

12. 請假：需提前完成學校(在校上課期間)或實習廠商(實習期間)之程序，如無特殊事由且未完成者以曠課論。

Leaves: students must complete the procedures of the school (during classes at school) or the internship employer (during internship), or will be considered absence if the procedures are not completed without special reasons.

13. 學生於考試時如有作弊行為，一經查出，除該次成績以零分計算外，並視情節輕重分別予以記過、勒令退學或開除學籍之處分。

If cheating is found during a test, in addition to count the grade as zero, the students may get demerited, expelled or excluded from schools, depending on the severity of the situation.

14. 學生可向境外生輔導與服務中心申請校外工作證，無校外工作證或違反政府規定工讀時數(工讀時數依勞動部相關勞動規定)經查學校或任何單位查獲者，將有罰款並有立即遣返回國之可能性。學生若有工讀事宜發生，請主動聯繫告知系所與外生輔導與服務中心，以利本校協助輔導與服務。

Students may apply off-campus work permit from Overseas Students Service Center. Those who do not have off-campus work permit or violate government regulations on working hours (working hours are subject to relevant regulations of the Ministry of Labor) once been found by the School or any unit shall be fined or possible to be deported back to the country of origin. If students have working issues, please proactively contact the department or Overseas Students Service Center so that the School can assist in counseling and services.

15. 轉系/轉校：專班學生不得任意轉換學校需符合政府與學校規範，轉系則依學校相關規定作業。

*Transferring department/school: Industry-Academia Collaboration Program students are **not allowed to change school at will and must comply with government and school regulations.** Transferring department must operate in accordance with relevant school regulations.*

16. 欲轉換為至一般外國學生身分，將依以下說明辦理。學生：符合一般外國學生入學申請相關規定，需回國自行重新辦理簽證，並於申請成功後之下個學期起轉換身分。學校：發給入學或轉換身分通知書，並依規定重編年級與班級。

Would like to change to general foreign student status, the instructions below shall be followed. Students: those who meet the relevant requirements for general foreign student admission application, need to return to the country of origin to apply for a new VISA themselves, and the status shall be changed starting from the next semester after the successful application. School: issue a notice of admission or status change, and rearrange grade and class in accordance with regulations.

17. 辦理復學。將依以下說明辦理：學生需於規定時間內向學校申請復學、自行重新辦理簽證。學校依符合當學期開設所屬系所之產學專班缺額給予復學。

Apply for resumption of school. It shall be handled according to the following instructions: students must apply to the School for resumption within time specified and re-apply VISA by themselves. Then School will arrange for resumption according to the vacancies from the Industry-Academia Collaboration Program of the department belong

in that semester.

18. 本校於各階段設有華語文測驗門檻，學生於畢業前需通過校內或校外華語文能力測驗三級(B1)以上成績，方可取得畢業證書，為方便學生考取華語文證書，本校每年約於1月與6月會與政府機關於校內合辦華語文能力測驗，費用為2000元(個人報名)或1600元(團體報名)，為符合本專班規劃之各階段華語文門檻，請學生踴躍參加考試，以上考試時間與費用為參考，需以當年度為主。另，學生亦可自由參加政府單位舉辦之校外華語文能力測驗，相關考試時間與費用，請自行上網查閱。
19. *The school has TOCFL thresholds for every stage. Before graduation, students must pass on-campus or off-campus TOCFL Level 3 (B1) to obtain a graduation certificate. In order to facilitate students to obtain TOCFL certificates, the school would jointly organize TOCFL with government institutions around January and June every year on campus with the fee of NT\$ 2,000 (individual registration) or NT\$ 1,600 (group registration). In order to meet the TOCFL thresholds of each stage of this Program, students are requested to actively join the exam. The exam time and fee are for reference, please see the announcement of that year. In addition, students are free to take off-campus TOCFL organized by government institutions, and please check the relevant exam time and fees online.*
20. 依照教育部規定，自112學年度起新核定開設之學位專班，採全英語授課班別，則學生須於畢業前具備A2以上華語文能力。
According to the regulations of the Ministry of Education, students in newly approved Degree Program starting from 2023 academic year will be all taught in English, and must have TOCFL A2 or above level before graduation.
21. 依照教育部規定，自112學年度起新核定開設之學位專班，學生需具備華語文能力A2(含)級以上。未具備A2(含)級以上之學生，須於一年級第二學期結束前通過華語文能力A2(含)級以上測驗。如未能通過華語文能力A2(含)級以上測驗者，則學校應逕予退學，第五學期結束前取得華語文能力測驗B1級別，如若未通過則需於第六學期加選華語加強付費課程並於學期結束前取得華語文能力測驗B1級別。
According to the regulations of the Ministry of Education, students in newly approved Degree Program starting from 2023 academic year, must have TOCFL A2 or above level. Students who do not have TOCFL A2 level or above have to pass TOCFL A2 or above by the end of the second semester of the first year. Those who fail to pass the TOCFL A2 level or above will be expelled from the school. Students must obtain TOCFL B1 level by the end of the 5th semester or an intensive paid Chinese course in the 6th semester must be taken and TOCFL B1 must be obtained before the end of the semester.
22. 為鼓勵學生參與校外實習課程，強化實作經驗。參與全校外實習課程之學生，本校提供學雜費分期繳交之優惠；未參與全校外實習課程之學生，將依原規範，於期限內一次繳清全額學雜費。
To encourage the student to take part in the off-campus internship program and strengthen practical experience, students who participate full off-campus internship program will be provided the discounts of installments on tuition and miscellaneous fees. Students who do not participate full off-campus internship program will be required to pay the full tuition and miscellaneous fees in full within the time limit according to the original regulation.
23. 部分實習課程為必修課程為畢業條件之一，進行該課程同時依然具本校學生身分，故須繳交足額學雜費，學生不參加實習課程者，可轉換為替代方案，若成績不及格者，將不給予學分；無特殊事由，學校必須協助學生完成該課程，並給予學分。
Some internship courses are compulsory and are one of the conditions for obtaining the graduation certificate. Tuition and miscellaneous fees must be paid in full as taking the courses are in student status at the same time. Students who do not participate internship courses can change to alternative plan. No credit will be given if students fail the courses. With no special reasons, the School must assist students to finish the course and give credits.
24. 實習課程將會由學生、學校與廠商訂定三方合約書，其中將明訂權利與義務。
For internship courses, a three-way contract will be drawn up among student, School and the employer, all rights and obligations will be defined clearly within.
25. 產學合作專班為三方(學生、學校、廠商)合作之專案，為達到課程學分要求，學生需配合學校與廠商所安排的實習課程內容與時間規畫。
Industry-Academia Collaboration Program is a three parties (students, School and employers) program. To meet the course credit requirements, students must comply with content of the internship courses and time plan promulgated by the School and the employer.

26. 學校校區內一律禁菸禁酒。違規者並依學校規定辦理。(依政府禁菸防治法規定違規者得罰鍰新台幣 2,000 元 -10,000 元)

Smoking and any alcoholic practices are strictly prohibited inside the campus. Anyone who violates the rules will be dealt with according to School regulations. (According to the Tobacco Hazard Control Act, violators shall be fined between NTD\$2,000 and NTD\$10,000.)

27. 宿舍禁止吸煙、飲酒、炊食、持有刀械、卡式瓦斯爐、高耗電電器用品、喧嘩、夜不歸宿...等事宜。門禁時間為晚上 24 時到隔天清晨 6 時，並於每週一到週五 22-23 時由管理員點名，以維護學生安全。違反者將按照學校的規定處罰。

Smoking, drinking, cooking, keeping weapons, having gas stoves, using high electricity consumption electrical devices, making noise, staying outside overnight, etc. are prohibited in the dormitory. Curfew is from 24:00 to 6:00 the next morning, and roll call by the supervisor is conducted from 22:00-23:00 from Monday to Friday for maintaining student safety. Violators will be punished according to School regulations.

28. 住宿生不可蓄意破壞公物，違者照價賠償。

Residents are not allowed to intentionally damage public property, and violators will be held liable for compensation according to the price.

Sinh viên không được cố ý phá hoại tài sản chung nơi công cộng, nếu vi phạm sẽ phải đền bù thiệt hại.

29. 居留證每年需延長一次費用為 1,000 元，有效期限需自行注意，境外生輔導與服務中心將協辦新辦或延期。

Residence permit must be extended every year with cost of NT\$1,000. Please pay attention to the validity period yourself. Overseas Students Service Center will assist to apply or extend.

30. 本校醫護室開放時間，週一至週五 08:00-22:00，週六 8:00-12:00。

School clinic service hour, from Monday to Friday: 08:00-22:00, Saturday: 8:00-12:00

31. 有任何的申訴、問題或需要協助，可透過校內業管負責單位協助或外生輔導與服務中心(03-559-3142#1455、2318)轉介。或透過教育部境外學生諮詢平台 (www.nisa.moe.gov.tw, 0800-789-007) 反應。

Any complaints, inquires or need assistance, please seek assistance via the referral from the School's management unit or Overseas Students Service Center (03-559-3142 ext. 1455、2318), or respond through the Ministry of Education's Network for International Student Advisors platform (www.nisa.moe.gov.tw, 0800-789-007).

32. 國際教育與交流中心與境外生輔導與服務中心不定期會舉辦旅遊或活動，各項最新相關資訊會在外國學生 Facebook 社團 M-I-S-C 中公告。

*International Education & Exchange Center and Overseas Students Service Center will host travels or activities from time to time. All the latest information will be posted on **Facebook M-I-S-C group**.*

以上為重點式條列，若有遺漏，將依相關法規之權利義務辦理。另若翻譯有所不同，將以中文版為主。

All aforementioned are key provisions. If anything is not mentioned, the rights and obligations of relevant regulations will be followed. Additionally, in case if the English translation is different, the Chinese version shall prevail.

- ☐ 是，我已清楚了解以上規定 *Yes, I have read and understood all the regulations above.*

英文姓名 *English Name* : _____

生日 *Date of Birth* : _____

簽名 *Signature* : _____

日期 *Date* : _____ (Day 日 *dd* /Month 月 *mm* /Year 年 *yyyy*)

明新學校財團法人明新科技大學國際學生緊急醫療授權書
Authorization for International Students Emergency Medical Treatment of
Minghsin University of Science and Technology

學生姓名 <i>Student Name</i>		生日 <i>Date of Birth</i>	
-----------------------------	--	----------------------------	--

本人(學生之父母、監護人或法定代理人) _____，已瞭解如本人之子女(被監護人或被代理人，以下簡稱子女) 遭遇緊急危險時，明新學校財團法人明新科技大學將會試圖緊急通知本人或本人於本授權書中所指定下列緊急聯絡人。

I (the parent, guardian, or legal representative of the student) _____ have understood that if my child (person under guardianship, or the surrogated, hereinafter referred to as the "Child") encounters immediate dangers, Minghsin University of Science and Technology will try to notify me or the following emergency contacts prescribed by me in the Authorization immediately.

本人子女如需接受緊急醫療，基於任何原因致使本人或本人所指定之緊急聯絡人無法接獲通知時，本人謹在此全權授予明新學校財團法人明新科技大學及其受雇人，代表本人及本人子女為下列行為：

If my Child requires emergency medical treatment and if the emergency contact designated by me or I are unable to receive the notice due to any causes, I hereby fully authorize Minghsin University of Science and Technology and its employee to carry out the following acts on behalf of my Child and I:

1. 提供第一時間之救助。
To provide immediate assistance.
2. 授權醫生對本人子女進行檢查及醫療行為。
To authorize doctors to conduct inspections and medical treatment on my Child.
3. 安排本人子女之運送(不論利用救護車或其他交通工具)前往適宜施行緊急醫療之場所，包括醫院之急診室、醫生之診療室或診所，但不以上述場所為限。
To arrange the transport (whether using ambulance or other vehicles) for my Child to appropriate venue for emergency medical treatment, including the emergency of hospitals, clinic of doctors, but not limited to the abovementioned venues.
4. 於醫療機構中為獲得相關醫療或手術，得簽署任何經醫療機關判斷後，所要求出具之相關文件。
In order to receive relevant medical treatment or surgeries in the medical institutions, may sign the related documents required after being determined by any medical institutions.

本人在此同意負擔所有因治療意外或傷病所生之相關費用。本人亦同意於尋求或提供上述醫療行為之過程中，不論明新學校財團法人明新科技大學或其受雇人皆無須負擔任何不逆料之事故，所可能引起之事實或法律上之責任。

I hereby agree to be borne all expenses related to treating accidents and injuries. I also agree that, in the course of seeking or providing the above medical conducts, Minghsin University of Science and Technology nor its employees shall be responsible for potential factual or legal responsibilities arising from unexpected accidents.

如無法連絡本人時，本人所指定本人子女之緊急連絡人如下：

Where I am out of contact, the emergency contacts designated by me are as follow:

序號 <i>No.</i>	姓名 <i>Name</i>	關係 <i>Relationship</i>	行動電話 <i>Mobile Phone</i>	宅(公)電話 <i>Home (Office) No.</i>
1.				
2.				

另為確保本人子女在外就學期間之任何醫療行為安全，提供以下資訊：

Furthermore, the following information is provided to ensure the security of any medical conducts for my

Child during the studying period abroad :

提問內容 <i>Question</i>		是否有此問題 <i>Is this problem existed</i>	有(請詳述問題) <i>Yes (Please provide details)</i>	
本人子女有無長期疾病 <i>Whether my Child has long-term disease</i>		<input type="checkbox"/> 有 <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> 無 <i>No</i>		
有無固定使用之藥物 <i>Whether my Child has regular used medications</i>		<input type="checkbox"/> 有 <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> 無 <i>No</i>		
有無過敏之藥物 <i>Whether my Child has medicine that he/she is allergic to</i>		<input type="checkbox"/> 有 <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> 無 <i>No</i>		
自述 <i>Self-description</i>				
立書人姓名(請以正楷簽名) <i>Name of the Party to the Contract (Please sign in print)</i>				
與學生之關係(稱謂) <i>Relationship with the Student (Title)</i>			國籍 <i>Nationality</i>	
居住國之國民(居民)身分證字號 <i>National (Residential) ID at the Residing Country</i>			指紋畫押 <i>Fingerprint</i>	
聯絡資料 <i>Contact Info</i>	行動電話 <i>Mobile Phone</i>			
	住宅電話 <i>Home Phone</i>			
	居住處地址 <i>Address of the Residence</i>			
	電子郵件信箱 <i>E-mail</i>			
<p>✧ 本資訊將由明新學校財團法人明新科技大學持有並加以保密，然必要時得提供於相關醫療機構使用。 <i>The information will be held and kept secret by the Minghsin University of Science and Technology, and will be provided to relevant medical institution for usage when necessary.</i></p> <p>✧ 本表尊重個人自由意志填寫，並屬實填寫。 <i>The form is filled according to one's free will on the basis of truth.</i></p> <p>✧ 請於填妥後親簽，送交國際處境外生輔導與服務中心業務承辦人收存。 <i>Please sign after completing the form and deliver to the organizing officer at the Overseas Students Service Center, Office of International and Cross-Strait Affairs.</i></p>				

以上內容若有翻譯上不符合，皆以中文版為準，中文為本國通用語言，故本校僅接受中文版為正式緊急醫療同意書，其他國家語言版本僅供參考之用。

Shall there be any discrepancy between the Chinese version and translated versions, the Chinese version shall prevail. Chinese is the common language of Taiwan; therefore, the School only accepts the Chinese version of the Authorization as the official Authorization for Emergency Medical Treatment, Authorizations in other languages are for reference only.

明新學校財團法人明新科技大學

Minghsin University of Science and Technology

地址：30401 新竹縣新豐鄉新興路 1 號

Address: No.1, Xinxing Rd., Xinfeng Township, Hsinchu County 30401

TEL/FAX：：+886-3-5593142 / +886-3-5595142

立 書 日

(Date of Signing)：_____年(Year / năm) _____月(Month / tháng) _____日(Day / Ngày)

通知書 Notification

學生姓名: <i>Student Name:</i>	性別: <i>Gender:</i>
出生年月日: <i>Date of Birth:</i>	護照號碼: <i>Passport No:</i>

本人了解進入國際學生產學合作專班課程，須於一年級第二學期結束前通過華語文能力(TOCFL) A2（含）級以上測驗。如未能通過華語文能力 A2（含）級以上測驗，則學校應逕予退學。本人明白未能通過華語文能力 A2（含）級以上測驗將受退學處分。

I understand that to enter the International Student Industry-Academia Collaboration Program, the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) A2 (inclusive) level or above must be passed by the end of the second semester of the first grade. If TOCFL A2 (inclusive) or above was not pass, the School shall drop me out. I understand that not pass TOCFL A2 (inclusive) or above will be subject to expulsion.

年
月
日

Year
Month
Day

切結人 *Pledge to sign*

113 學年度第 2 學期明新科技大學國際產學專班學生入學管道

2nd Semester of Academic Year 2024 MUST International Industry-Academia Collaboration Program Applicants Admission Channels

學生姓名 *Student Name* :

辦理項目 Checklist

後續還款對象及計畫

中文 *Chinese* _____

此項目總額不得超出 1500 美金

*Plan and objects of repayment*英文 *English* _____*Total amount of this item must not exceed US\$ 1500*誰還款 *Who will repay*入學管道 *Admission Channel* :☐ 自行申請(明新)*Self-apply (MUST)*☐ 翻譯文件 *translated docs*☐ 代辦 *Agency* _____☐ 體檢表 *physical exam form*☐ 學校 *School* _____☐ 財力證明 *Financial status proof*☐ 政府 *Government* _____☐ 手續費 *Service charge*☐ 機票費 *Air fare*☐ 簽證費 *VISA fee* _____ (*USD/* _____)

此項目總額不得超出 500 美金

*Total amount of this item must not exceed US\$ 500*華語課程培訓時刻表：*Chinese course schedule* :培訓期間 *Course duration* :

_____/_____/_____ 至 to /_____/_____/_____

☐ 華語課程 *Chinese courses* _____ (*USD/* _____)☐ 住宿費 *Accommodation Fee* _____ (*USD/* _____)培訓總時數 *Course total hours* :上述項目以外之費用 *Other fee not included above:*每週 _____ 天 (*days in a week*)☐ 其他費用 *Other fees* _____ (*USD/* _____)每天 _____ 小時 (*hours in a day*)入學前收取總費用 *Total charge before enrollment*總時數 *Total hours* _____ 小時 *hours*_____
(*USD/* _____)貸款金額 *Loan amount* : _____ (*USD/* _____)還款給誰 *Pay to whom*怎麼還 *How to repay*家長英文姓名 *English Name of Parent* :簽名 *Signature* : _____學生英文姓名 *English Name of Student* :簽名 *Signature* _____日期 *Date* _____

(Day 日 dd /Month 月 mm /Year 年 yyyy)

指紋畫押 *Fingerprint* :

政府單位 *The Government Offices*

單位名稱 <i>Office name</i>	
中華民國駐外辦事處 <i>Overseas missions of R.O.C.</i>	中華民國外交部網站中提供更多的駐外辦事處資訊 <i>For more information on overseas missions, please visit the website of Ministry of Foreign Affairs, ROC.</i> 網址： http://www.taiwanembassy.org/dept.asp?mp=2&codemeta=locationIDE Website： http://www.taiwanembassy.org/dept.asp?mp=1&codemeta=locationIDE
外交部 領事事務局 <i>Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs</i>	申請換發居留簽證之單位 <i>Unit for applying for renewal of resident Visa</i> TEL：+886-2-2343-2885 or 2895 網址： http://www.boca.gov.tw Website： http://www.boca.gov.tw
內政部 入出國及移民署 <i>Entry and Exit Division, National Immigration Agency of Ministry of the Interior</i>	申請換發外僑居留證之單位 <i>Unit for applying renewal of Aliens Residence Certificate.</i> TEL：+886-2-2388-9393 ext.2637 網址： http://www.immigration.gov.tw Website： http://www.immigration.gov.tw/
教育部 國際暨兩岸教育司 <i>Department of International and Cross-strait Education of the Ministry of Education</i>	綜理臺灣之國際教育相關事宜 <i>Comprehensive management of matters related to international education in Taiwan</i> TEL：+886-2-7736-5606 網址： http://depart.moe.edu.tw/ed2500/Default.aspx Website： http://depart.moe.edu.tw/ed2500/Default.aspx
外國人在臺生活資訊服務網 <i>Life Information Service Network in Taiwan for Foreigners</i>	提供在臺外國人所須知之各項資訊 <i>Provides all kinds of information that a foreigner needs to know about Taiwan</i> TEL：+886-0800-024-111 網址： http://iff.immigration.gov.tw Website： http://iff.immigration.gov.tw

保險 *Insurance*

外國新生醫療保 <i>New International Students' Medical Insurance</i>	
說明 <i>Description</i> 外國新生抵台第一學期必須投保外國新生醫療保險，一期為六個月，新台幣費用為 3000 元，投保生效日以校定時間為主。 <i>New foreign students must purchase the new international student insurance policy for the 1st semester when arrive Taiwan. One period is six months and the fee is NT\$3,000. The effective date of the insurance is based on the schedule of the School.</i>	
費用：NT\$3,000 元/第一學	期 <i>Fee：NT\$ 3,000/ first semester</i>
全民健康保險 <i>National Health Insurance (NHI)</i>	
說明 <i>Description</i> 外國學生來台就學者，自居留滿六個月時，依法得參加全民健康保險，並繳交健保費用（新台幣 4,956 元/學期），並於開學時繳交費用。 <i>Foreign students who come to Taiwan to study and have resided for more than six month are legally allowed to participate in the National Health Insurance and pay the health insurance fee (NT\$4,956/semester), which shall be paid at the beginning of school.</i>	
費用：NT\$ 4,956 元/學期	Fee：NT\$4,956 (US\$150) / semester
詳細規定請瀏覽『中央健康保險局北區分局』 <i>For detail regulations, please visit the "north branch of Bureau of NATIONAL HEALTH INSURANCE"</i> 網址： http://www.nhi.gov.tw/ Website： http://www.nhi.gov.tw/	

外僑居留證 *Alien Resident Certificate (ARC)*

說明 *Description*

外僑居留證是外國學生在台灣之身分證，證明外國學生居留在台灣的效期與身分證明文件

The ARC serves as the ID card for foreign students in Taiwan, which proves the validity period and identity document of foreign students reside in Taiwan

費用 NT\$ 1,000 元整/年

Fee NT\$ 1,000 /year

注意事項 *Note / Nội dung chú ý*

未在 ARC 居留期限內辦理延簽者，移民署將有權利廢除當事人居留權利，並勒令強制出

For those who fail to apply for extension within the ARC period of stay, the National Immigration Agency will have the right to revoke their right to stay and order forced departure

詳細規定請瀏覽『內政部入出國及移民署』

For detail regulation, please visit the "National Immigration Agency, Ministry of the Interior"

網址：<http://www.immigration.gov.tw/>

Website : http://www.immigration.gov.tw//immig_eng/aspcode/main4.asp

工作許可證 *Work Permit*

說明 *Description*

外國學生如欲在臺灣工作，依規定必須先申請並取得工作許可證

Foreign students wishing to work in Taiwan are required to apply for and obtain the work permit first

費用：NT\$100 元整/六個月

Fee : NT\$ 100/ six months

注意事項 *Note* 工作許可期間最長時間為 6 個月，除寒暑假外，每星期最長時數為 20 小時。

The period of validity of a work permit is six months at most. The maximum working hours are 20 hours per week, except during summer and winter vacation.

1. 無校外工作證經查學校或任何單位查獲者，立即遣返回國。

Students found working outside the campus without the work permit can result in expel out of Taiwan.

詳細規定請瀏覽『行政院勞工委員會職業訓練局』

For detail regulation, please visit the "Bureau of Employment and Vocational Training, Council of Labor Affairs, Executive Yuan"

網址：<http://www.evta.gov.tw/home/index.asp>

Website : <http://www.evta.gov.tw/eng/home/index.asp>

停留簽證轉換至居留簽證

The VISITOR VISA change to the RESIDENT VISA in Taiwan

註：若您已持有居留簽證，則無需辦理轉換簽證作業

Note : If you have held the RESIDENT VISA, you need not apply for VISA conversion.

說明 *Description*

持簽證目的為就學等停留簽證來台者，在停留期限屆滿前，至外交部領事事務局申請改發居留簽證

Those who have entered ROC with a VISA for the purpose of pursuing studies, must make for the necessary visa change into a RESIDENT VISA at the Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs before the expiration of the period of stay.

注意事項 *Note*

使用免簽證或落地簽證方式入境，或以非就學簽證目的持有停留簽證來台者，不得已就學為由要求轉換居留簽證或申請延長停留期限

Those who enter ROC using Visa-free or Visa-on- Arrival, or come to ROC with a VISA for the purpose other than studying, are not allowed to apply for a change of Resident VISA or extension of stay period on the reasons of studying.

詳細規定請瀏覽『外交部領事事務局』網址：<http://www.boca.gov.tw>

For detail regulation, please visit the Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs Websit : <http://www.boca.gov.tw>

考生申訴方式

Candidate appeal method

1. 應於本次招生放榜查詢之日起，三日內以書面「明新科技大學國際學生產學合作專班申訴書」提出，逾期不予受理。

Within three days from the date of the admission results released, with the submission in writing of " MUST International Industry-Academia Collaboration Program Appeal Form " or it shall not be accepted if overdue.

2. 申訴者應為考生本人，申訴事項以書面檢附相關證明文件提出，並應於申訴書中載明姓名、報名系所、護照號碼、電話/行動電話、電子郵件、地址、申訴事由、建議事項。

The complainant must be the candidate himself whose appeal should be made in writing with relevant supporting documents, and the name, department, passport number, TEL/cellphone number, email address, address, reason for appeal and suggestions should be included in appeal.

3. 考生申訴案，如有下列情形者不予受理：

The appeal of candidate will not be accepted if they fall into following situations :

- a. 招生有關法令或招生簡章已有明確規範者。

Admission related regulations or admission guidelines have clearly defined.

- b. 逾申訴期限者。

Those who have exceeded the appeal deadline.

4. 申訴以 1 次為限，申訴處理結果由國際教育與交流中心回覆申訴人。

The appeal is limited to one time only, and the result of the appeal will be replied to the complainant by the International Education and Exchange Center.

明新科技大學國際學生產學合作專班申訴書

MUST International Industry-Academia Collaboration Program Appeal Form

姓名 <i>Name</i>	中文姓名 <i>Chinese name</i>		
	英文姓名 <i>English name</i>		
系所 <i>Department</i>		護照號碼 <i>Passport No.</i>	
電話/行動電話 <i>TEL/Cellphone</i>		電子郵件 <i>E-mail address</i>	
地址 <i>Address</i>			
申訴事由 <i>Reason for appeal</i>			
建議事項 <i>Suggestions</i>			
申請人簽名 <i>Signature of Applicant</i>			
日期 <i>Date</i>			

day 日/month 月/year 年

From / To:

中文姓名 *Name in Chinese*) : _____

英文姓名 *Name in English* : _____

地址 *Address* : _____

國家別 *Country* : _____

連絡電話 *Phone number* : _____

To:

30401 新竹縣新豐鄉新興路一號

明新科技大學國際事務處-新南向暨新住民中心

Office of International Affairs-

New Southbound and New Resident Center

Mingshin University of Science and Technology

No.1, Xinxing Rd., Xinfeng Township, Hsinchu County 30401, Taiwan (R.O.C)

請填寫以下空格並將本表貼於報名信封上，以限時掛號郵寄。

Please fill in the blanks below, attach this form on the application envelope, and send by registered mail.